



Stad Gent Dienstencentrum SDW

Zitdag belastingen

Het Bestuur der Belastingen deelt mee dat voor het invullen van de aangifte van de personenbelasting voor niet-zelfstandigen een ZITDAG wordt gehouden in de raadzaal van het Dienstencentrum op **dinsdag 18 mei** van 9 tot 12 en van 13 tot 16 uur. Vergeet niet alle belangrijke stukken mee te brengen.

BORLUUTKERMIS (oktober 1993)

Bericht voor de verenigingen

Gebruik van feesttent en materiaal Subsidie

Alle verenigingen en groepen die meewerken aan de Borluutkermis 1993 en van de stad materiële of financiële hulp wensen te krijgen, moeten uiterlijk **tegen 20 mei** een beschrijving van hun programma en een gedetailleerde BEGROTING van de kosten bezorgen aan de heer J. Rogge in het Dienstencentrum.

Vermelden op welke dag en uur u over de feesttent wenst te beschikken en wat voor materiaal (geluidsversterking, spots, panelen, enz.) u nodig hebt.

Doe dat ZO SNEL MOGELIJK; anders is het materiaal al aan anderen toegezegd.

Donderdag 27 mei is er dan in het Dienstencentrum een VERGADERING met de stad, waar de verdeling van de kredieten wordt besproken en het programma van de kermis wordt vastgelegd. De betrokkenen die hun planning en budgettering hebben ingezonden, worden daarop uitgenodigd.

Naar het Torhoutfestival op 3 juli

Zin om naar een weidefeest te gaan? Maar je weet misschien niet hoe er zonder problemen te komen en 's nachts veilig terug te keren? Geen nood. Van uit SDW wordt er een bus ingelegd die je naar Torhout voert en je na een dag rockplezier weer terugbrengt.

Hoever het kost? De eerste 40 inschrijvers betalen 1450 fr. voor de busreis én het toegangsticket. Heb je zelf al een ticket, dan betaal je voor de busreis (heen en terug) 300 fr. Belangstelling? Geef dan zo vlug mogelijk je naam op aan Joost MANGELEER of aan Frank DEMEDTS (Driesleutelstr. 13 - tel. 21 12 85) en betaal meteen het bedrag. Alleen als je betaald hebt, ben je zeker van je plaats op de bus.

En verder hoeft je alleen nog op zaterdag 3 juli om 7.15 uur op het Gemeenteplein te zijn. Schueremans heeft alvast een prachtige affiche en ook het mooie weer is al besteld. Maar zorg dat je er tijdig bij bent, want meer dan 54 kunnen er echt niet mee.

De volgende INFO verschijnt op 12 juni.
Teksten bezorgen tegen 29 mei bij
P. Van Steenkiste, Sint-Dionysiusstr. 44.
(Geén telefoontjes, a.u.b.)



CSC & SP

* **Donderdag 13 mei** (en niet op 27 mei) staat EUROPA in het brandpunt van de belangstelling. Twee eminente Europakenners, Europees commissaris en Minister van Staat **Karel Van Miert** en gewezen EG-commissaris, thans Europees parlements lid en minister van staat **Willy De Clercq** komen naar SDW om in het Clubhuis Derde Leeftijd te debatteren over het 'Europa zonder grenzen'. W. De Clercq vervangt gewezen eerste-minister **Wilfried Martens**, die aanvaankelijk was uitgenodigd, maar op die datum in het buitenland vertoeft.

* **Donderdag 3 juni** ontvangen we prof. Leo APOSTEL die ons zal onderhouden over 'de spiritualiteit van de vrijmetselaarsorde' (Clubhuis, Pastorijdreef).

Inlichtingen: Paul Pataer, Bressers-Blanchaertlaan 2, SDW (22 15 02).

Zondag 27 juni om 10.30 uur
APERITIEFCONCERT & BARBECUE
door de Koninklijke Fanfare
ECHO DER LEIE
in het Borluutpark
(zie verder in dit nummer)

KVV SINT-DENIJSSPORT - Onze miniemen tweemaal kampioen

Jawel, tweemaal! Want zowel de eerstejaars als de tweedejaars trokken dit jaar aan het langste eind. De tweedejaars zelfs met een verpletterend overwicht. Ze verloren maar één puntje, scoorden liefst 171 keer en finishten met 8 punten voorsprong op hun dichtste belager.

De tweede miniemenploeg liet zich evenmin onbetuigd. Dat team, dat overwegend bestaat uit eerstejaars miniemen, haalde een verdienstelijke gedeelde eerste plaats in de B-reeks.

Een deel van dat succes vindt zeker zijn oorsprong in het jeugdvoetbalkamp dat dit jaar voor de achtste keer georganiseerd wordt tijdens de laatste twee weken van de zomervakantie. Inlichtingen daarover verder in deze INFO.

Op de foto de gelukkige winnaars. Proficiat, jongens!

MIDDENSTANDERS
U vindt het formulier voor de
VAKANTIEREGELING 1993
op de laatste blz. van INFO
(Tijdig terugbezorgen, als u in
de lijst wil vermeld worden)





KUNSTKRING

* **Zaterdag 15 mei:** Bezoek aan het vernieuwde Museum voor Sierkunst en aan de tentoonstelling Henri Van de Velde, o.l.v. mw. M.J. Belpaire. Met eigen wagen. Afspraak om 10 uur aan het museum (Jan Breydelstraat).

* **Zaterdag 29 mei:** Daguitstap per bus naar 'Literair Brugge' o.l.v. mw. A. Vanderlinden.

* **Woensdag 9 juni:** Voordracht 'Het oorleltje van Morelli en de roze billen van Renoir' door prof. W. Prevenier (Borluutkasteel, 20 uur).

ACTIEF

* **Zaterdag 22 mei:** daguitstap naar IEPER (samen met het Davidsfonds).

De bus vertrekt om 8 uur op het Gemeenteplein. In de voormiddag maken we een historische wandeling door de stad en bezichtigen o.a. de lakenhalle, de Sint-Maartenskerk, enkele 17e-eeuwse gildehuizen, de Sint-Pieterskerk en het herinneringsmuseum 14-18.

Om 12.30 uur worden we in een van de vele restaurants verwacht voor een typisch streekmenu: soep, lepers 'taptjesvlees' met aardappelen en groente, cokenillegebak en koffie.

In de namiddag bieden we u een programma vol natuur en volkscultuur in het heuvelrijke gebied ten zuidwesten van Ieper. We rijden door pittoreske dorpen zoals Zillebeke, Hollebeke en Voormezele en komen omstreeks 16.30 uur in Kemmel, waar we een halfuurtje door de Warande wandelen en nog even in het 'Labierint' verpozen.

Een fijne uitstap die je niet mag missen. Onze gids is Berten QUAGEBUER uit Ieper. Deelname in de kosten: 1250 fr. voor leden, 1400 fr. voor anderen. In die prijs zijn busrit, gids, middagmaal en toegangstickets inbegrepen.

Inschrijven vóór 15 mei bij Mia Bogaert, Simon Beninglaan 4, SDW (tel. 22 31 76 - fax 22 61 89).

SPORTIEF

* Vanaf **dinsdag 4 mei** beginnen we weer met onze wekelijkse **dinsdagavondfietsochten**. Afspraak om 19.30 uur op het Gemeenteplein. Elke tocht brengt ons de ontdekking van eigen schoon. Leiding: Georges Dhondt.

<i> Contactadres: Mia Bogaert, Simon Beninglaan 4, SDW (22 31 76 - fax 22 61 89).

DANSENDE VOETJES

Om de 14 dagen komen we de vrijdag bijeen om samen van 17 tot 18 uur te dansen in de sporthal van Sint-Teresia, Loofblommestraat 2, SDW (ingang via het groene hek tegenover het bejaardentehuis). Iedereen tussen 6 en 9 jaar is welkom. Anders gezegd: kinderen van het 1e tot het 3e leerjaar.

Onze oefenstunden hebben plaats op 23 mei en op 11 en 25 juni.

<i> Christine Heyndrickx, Sint-Dionysiusstr. 5 SDW (22 95 96 van 17 tot 18 u. op weekdagen).



* **Vrijdag 14 mei** om 14.30 uur: Bezoek aan de tentoonstelling Henri Van de Velde in het Museum voor Sierkunst. We zien elkaar om 14.15 uur aan de museumingang (Breydelstraat).

* **Vrijdag 4 juni:** Daguitstap naar Namen en omgeving. In de voormiddag bezoek aan de oude stadskern en een museum. Na het middagmaal rondleiding door het parfumbedrijf Delforge in de citadel. Daarna bezoek aan de abdij van Floreffe. Inschrijven bij de bestuursleden.

* **Vrijdag 18 juni:** Jongerenactiviteit "Gent by night" met wandeling en etentje.

19.30: Samenkomst aan het monument van de gebroeders Van Eyck (pleintje tussen de kathedraal en het Gerard de Duivelsteen). Historische wandeling door de binnenstad onder leiding van G. Gevaert.

21.00: Gezamenlijk etentje in het 'Pakhuis'. Uiterlijk op 4 juni inschrijven bij Lieve De Brabandere (21 93 39).

* **Juni:** Fietsochtje met tuinbezoek in Sint-Martens-Latem.

<i> Contactadressen: M. Van Meerbeeck, Boesbeeklaan 6, SDW (22 56 47)
Cecile Gevaert, Wallekensstr. 32 (22 95 90)

Bouwonderneming

R. DE WITTE en zonen

Kortrijksesteenweg 1130, SDW

Nieuwbouw - Herstellingswerken

Reinigen van schoorstenen

Ontmossen van daken met waarborg

Vernieuwen van pannen en leien

Vernieuwen en herstellen van platforms

Dichten van kelders met 15 jaar waarborg

Reinigen en ontstoppen van aflopen

Tel 22 75 01 (van 18 tot 22 u.)

Fax 22 75 01 (van 22 tot 18 u.)



Davidsfonds

* **Zaterdag 22 mei** maken we samen met VTB-VAB een **BUSUITSTAP** naar Ieper en omgeving. We vertrekken om 8 uur op het Gemeenteplein, maken in Ieper een historische stadswandeling (Lakenhalle, Sint-Maartenskerk, herinneringsmuseum), eten 's middags een streekmenu en rijden in de namiddag via Zillebeke, Hollebeke en Voormezele naar Kemmel, waar we een wandeling maken door de Warande. Deelname: 1250 fr. voor leden, 1400 fr. voor anderen. Die prijs omvat de busrit, het honorarium voor de gids, het middagmaal en alle toegangstickets.

Inschrijven vóór 15 mei bij Hervé Mangeleer (Lodewijk de Raetstraat 9, SDW (21 13 73)).

<i> Contactadres: Robert Soetaert, James Ensorlaan 9, SDW (22 46 62).

Wie zoekt, die vindt

Taalsportkamp (Frans+sport): 2-11 aug. Leeft.: 13-14 j., intern./half-intern. Prijs: 10000 fr. (voorsch. 2000 fr.). Inl. Hyde-Bastin, Lauwstr.42 (22 01 51).



Sint-Denijs-Westrem

* **Donderdag 13 mei:**

MEIFEEST voor alle leden in het Gildenhuis. Etentje en ontspanningsprogramma. Aanvang: 19.30 uur.

We feliciteren hen die dit jaar een kleintje kregen en zetten onze 3 tachtigjarige leden in de bloemetjes.

Inlichtingen en inschrijving bij de wijkverantwoordelijken of bij Claudine Vandenbroucke-Campens, Loofblommestraat 79, (21 78 02).

* **Maandag 17 mei:**

FIETSTOCHT naar Gavere. We verzamelen om 13.30 uur op het Gemeenteplein. Koffiepauze in tea-room/taverne 't Zangershof, Scheldestraat 33, bij Peter en Mireille Van der Schelden-Huys. Wie met de wagen komt, wordt er omstreeks 14.45 uur verwacht.

Inlichtingen: Marieke Vanmeirhaeghe-Thienpont, Lauwstraat 55, SDW (22 30 60).

* **Maandag 24 mei (datum gewijzigd!):**

Daguitstap naar DELFT, de stad van Prins Willem van Oranje.

PROGRAMMA

7.00: vertrek aan de kerk van SDW.

10.30: aankomst in Delft.

- Bezoek aan de Koninklijke Porceleyne Fles, de bekende aardewerkfabriek van Delfts blauw (expositieruimten, audio-visuele presentatie, demonstratie en gelegenheid tot aankoop).

- Middagmaal.

- Rondleiding door de stad o.l.v. plaatselijke gids en bezoek aan het marmeren praalgraf van Willem van Oranje in de Nieuwe Kerk.

- Boottocht op de grachten.

- Vrije tijd.

18.30: terugreis. - 21.30: terug thuis.

Inlichtingen en inschrijving: Jeanne Daemers-Schelstraete, Hogeheerweg 7, SDW (22 06 82).

* **Maandag 24 mei:**

KVLV-jongeren gaan naar de film.

* **Dinsdag 7 juni:** FIETSTOCHT naar Vosselaar

Vertrek om 13.30 uur op het Gemeenteplein.

We drinken koffie in de landelijke taverne 't Pastershoecksen, Lagestraat 19, Vosselaar. Wie met de wagen komt, wordt omstreeks 14.30-14.45 uur aldaar verwacht.

* **Zaterdag 12 juni:**

KVLV-jongeren maken een GEZINSUITSTAP naar het Zwin.

* **Donderdag 17 juni:**

FIETSTOCHT voor KVLV-jongeren.

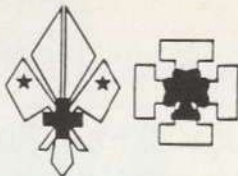
Bij het einde van het werkjaar

zegt de bestuursploeg van KVLV SDW hartelijk DANK aan haar leden voor hun aanwezigheid, hun belangstelling en hun warme vriendschap. Wij wensen u een deugddoende rust en een zonnige vakantie. In september starten we opnieuw met onze activiteiten. We hopen u een even gevarieerd programma te kunnen aanbieden als tijdens het voorbije jaar.

<i> Contactadressen:

- Liesbet Ollevier-Cornillie, Borluutstraat 14, SDW (22 64 52)

- Gaby Van Beveren-Michem, Schoonzichtstraat 35, SDW (22 61 30)



Tot slot van het scoutsjaar rest ons nog een SCOUTSKAMP van 5, 7 of 10 dagen. Het is een gelegenheid om samen op stap te gaan door bossen en weiden, samen een week te ravotten op stranden en pleinen, samen buitenshuis te logeren in tenten en lokalen, samen te lachen en zingen, spelen en springen, samen te bouwen en te koken, samen op tocht te gaan en de schoonheid van de natuur te ontdekken. Op kamp zijn we speels, sportief, creatief, fijngevoelig en soms ook wel eens een tikkeltje 'stout'. Lekker doen!

Data en kampplaatsen van alle takken:
kapoenen meisjes : 2-6 juli Kapellen
kapoenen jongens : 31 juli-4 aug. Zottegem
kabouters : 17-23 juli Zedelgem
welpen : 6-11 juli Westouter
jonggidsen : 21-31 juli Martilly
jongverkenners : 12-22 aug. Tintange
gidsen : 2-13 aug. Gembes
verkenners : 2-12 aug. Tintange
lijn : 9-20 juli Provence

De voor onze werking belangstelling heeft, kan in het weekend altijd contact opnemen met de groepsleiding.

Contactadressen:

Luc Bael, Hemingplein 9, SDW (22 89 14)

Leen Vanden Kerchove, Overmeersstraat 14 (20 08 16).

Nieuwe telefoonnummers

Op 26 juni veranderen alle telefoonnummers in de zone Gent. Elke abonnee krijgt dan een nummer dat uit ZEVEN cijfers bestaat (in plaats van zes). Het kengetal voor de zone Gent wordt 09 (in plaats van 91). De abonnees van wie het nummer nu met een 2 of een 3 begint, krijgen een 2 voor hun huidige nummer.

Een paar voorbeelden:

22 31 22 wordt 222 31 22

21 93 39 wordt 221 93 39

20 02 74 wordt 220 02 74

30 68 51 wordt 230 68 51

Maar er zijn een paar uitzonderingen:

a) nrs. die met 24 6 beginnen, worden 266 6

b) nrs. die met 32 5 tot 32 9 beginnen, worden 210 5 tot 210 9

c) nrs. die met 36 0 beginnen, worden 216 0

d) nrs. die met 36 8 beginnen, worden 216 8

e) nrs. die met 38 0 beginnen, worden 218 0

f) nrs. die met 38 6 tot 38 9 beginnen, worden 218 6 tot 218 9

Tot reeks a) behoren o.a. de nummers van de Gentse politie. Zo wordt op 26 juni aanstaande het nummer van het Sint-Denijse politiekantoor 266 66 34 (in plaats van 24 66 34 nu) en het algemene nummer van de stadspolitie wordt dan 266 61 11 (of als u het beter anders onderhoudt: 2 666 111).

Ook de abonnees van wie het nummer met 80, 81 en 82 begint, krijgen een 2 vóór het huidige nummer. Zo wordt nr. 82 45 64 op 26 juni 282 45 64.

Voor de sectoren die verder van Gent afliggen (de streek van Zelzate, Moerbeke, Lokeren, Deinze, enz. wordt een 3 in plaats van een 2 vóór het bestaande nummer geplaatst.

In ons juninummer zullen we een aangepaste lijst met de nuttige telefoonnummers en een aangepaste KOOPGIDS publiceren.

Guido Dalbaere

BINNENHUISDECORATIE-SCHILDERWERKEN

**Met onze verfmengmachine:
Wonen in een wereld vol kleur**

CETOL - RUBBOL TRANSPARANTE HOUTBESCHERMING

Verven:

Sikkens

FLEXA

Sint-Dionysiusstraat 17
(aan Kortrijksestweg.) 9051 St-Denijs-Westrem
Tel. 091/22.31.22

14/749-PG

ECHO DER LEIE

Aperitiefconcert en barbecue

Op 27 juni (kermisvrijdag) bieden wij onze sympathisanten voor de twaalfde keer een APERITIEFCONCERT aan. Het heeft plaats in de prachtige tuin van het Borluutkasteel en begint om 10.30 uur.

Aansluitend kunnen belangstellenden in dat prachtige natuurskied genieten van een lekkere BARBECUE. En mocht het onverhoopt minder goed weer zijn, dan kunt u in de tent terecht. De prijs houden we heel democratisch op 350 fr. voor volwassenen en 250 fr. voor kinderen.

Wie van dat lekkers wil meegenieten, vragen we vooraf in te schrijven. Vul daartoe de onderstaande inschrijvingsstrook in en geef ze uiterlijk op 16 juni (mèt het verschuldigde bedrag) af op het secretariaat, Kleine Gentstraat 7. Eventueel ook nog tot 22 juni aan Freddy Vervae in het repetitielokaal in het bijgebouw van het Borluutkasteel. U kunt ook het bedrag overschrijven op rekening 068-0787060-29 van Echo der Leie, Eedstraat 17, 9810 Eke, met vermelding "barbecue 27 juni" + het aantal personen. De toegang tot het aperitiefconcert is gratis.



KONINKLIJKE FANFARE 'ECHO DER LEIE' b a r b e c u e op zondag 27 juni

(naam) _____

(adres) _____

schrijft in voor de BARBECUE voor _____ volwassenen à 350 fr. p.p. : _____ fr.

_____ kinderen à 250 fr. p.p. : _____ fr.

samen : _____ fr.

Vriendelijk verzoek deze strook + het bedrag af te geven :

- tot 12 juni aan Gilbert Demeyere, Kleine Gentstraat 7, of

- tot 22 juni aan Freddy Vervae in het repetitielokaal (bijgebouw Borluutkasteel)



Kent u dat alles-is-mogelijk gevoel?

Een stevig uurtje joggen, uw grenzen verleggen, dat is het einde. Op zo'n moment gelooft u honderd procent in uzelf, voelt u waar het echt op aankomt.

CERA pakt uw bankzaken net zo enthousiast aan. Met alle middelen. Open en hartelijk. Wij luisteren naar uw wensen, praten alles

in het volste vertrouwen met u door, helpen u bij het realiseren van uw plannen.

Loop eens langs bij het CERA-bankkantoor in uw buurt. Wij zijn open wanneer u vrij bent. Zelfs op vrijdagavond of zaterdag-

morgen. U vindt bij ons medewerkers die net zo hard in uw projecten geloven als uzelf. Daarvoor u de nodige financiële ruimte scheppen. Want CERA doet er alles aan om dat alles-is-mogelijk gevoel waar te maken.

R U I M T E I N J E B A N K Z A K E N .



Werner Deprez - Loofblommestraat 26 - Sint-Denijs - Westrem - Tel. 091/21 35 99

Computers-Losse onderdelen-Printers-Netwerken-Disketten-Printerlinten-Advies-Ombouw-Herstelling-Eigen labo-Gratis offerte-Onderhoud



Guy Anteunis, Loofblommestraat 5,
B-9051 Sint-Denijs-Westrem
10h00-12h00/14h00-18h00
TEL : 091/20.10.39



COMPUTERS
SOFTWARE
TELEVISIE
VIDEO
HIFI



HEWLETT
PACKARD

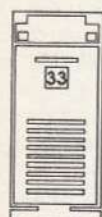


Seagate

AOC

**2 Jaar waarborg !
plaatsing aan huis !
Persoonlijke service !
Eigen labo !**

Guy Anteunis biedt een volledig
gamma aan computers
Niet alleen laag in prijs maar
vooral GOED in service



**80286
80386sx
80386
80486**

Bel nu : **WESTERN DIGITAL**
091/20.10.39
voor meer
informatie !



Qume.
EUROPE

Computers-Losse onderdelen-Printers-Netwerken-Disketten-Printerlinten-Advies-Ombouw-Herstelling-Eigen labo-Gratis offerte-Onderhoud

Wachtdiensten

WEEKENDDIENST HUISARTSEN

De wachtdienst loopt van 20 uur 's avonds (1e datum) tot 8 uur 's ochtends (2e datum), tenzij anders vermeld.

Van 14 tot 17 mei :	
Dr. COETSIER, Meersstraat 5a, Sint-Martens-Latem	82 90 94
Van 19 tot 21 mei (8 uur) :	
Dr. VAN DEN ABEELE, Kerkstraat 21, Sint-Martens-Latem	82 32 94
Van 21 mei (20 uur) tot 24 mei :	
Dr. COUCKUYT, Lettelbroeklaan 2, SDW	21 28 83
Van 28 tot 31 mei (8 uur) :	
Dr. LUYTEN, Remi Vlerickstraat 35, Zwijnaarde	22 30 15
Van 31 mei (8 uur) tot 1 juni :	
Dr. VANMARCKE, Krijzeltand 3, SDW	21 30 30
Van 4 tot 7 juni :	
Dr. DEAULMERIE, Beukenlaan 15, SDW	21 34 09
Van 11 tot 14 juni :	
Dr. LOREIN, Gemberstraat 6, Zwijnaarde	21 12 12
Van 18 tot 21 juni :	
Dr. HOORENS, Leiepark 3, Deurle	82 25 50

WACHTDIENST APOTHEKEN

De wachtdienstweek is gesplitst in een WEEKENDDIENST (vrijdagavond 18.30 uur tot dinsdagochtend 8.30 uur) en een WEEKDIENST (dinsdagochtend 8.30 uur tot vrijdagavond 18.30 uur).

Van 11 tot 14 mei :	
Ap. DE COENE, Kortrijksesteenweg 114-116, Gent	22 48 63
Ap. DE CLERCQ, Keistraat 30, Sint-Martens-Latem	82 86 64
Van 14 tot 18 mei :	
Ap. MORTIER, Prinses Clementinalaan 13, Gent	21 15 05
Ap. VAN HAMME, Polderdreef 52, De Pinte	82 54 66
Van 18 tot 21 mei :	
Ap. CLOTEROP, Kortrijksesteenweg 128, Gent	22 49 29
Ap. BERGMANS, Zwijnaardsesteenweg 266, Gent	22 26 00
Van 21 tot 25 mei :	
Ap. VERCAUTEREN, Kortrijksesteenweg 554, Gent	22 82 67
Van 25 tot 28 mei :	
Ap. BECKX, Kortrijksesteenweg 351, Gent	20 14 21
Ap. VANDEKERCKHOVE, Pintestraat 18, De Pinte	82 53 06
Van 28 mei tot 1 juni :	
Ap. DE BRABANDERE, Sint-Dionysiusstraat 44, SDW	21 93 39
Van 1 tot 4 juni :	
Ap. BAETSLE, Koningin Elisabethlaan 148, Gent	22 26 23
Van 4 tot 8 juni :	
Ap. DE MEY, Koningin Astridlaan 217, Gent	22 21 99
Van 8 tot 11 juni :	
Ap. WAUTERS, Kortrijksesteenweg 27, Gent	21 11 56
Ap. VAN HAMME, Polderdreef 52, De Pinte	82 54 66
Van 11 tot 15 juni :	
Ap. DE SWEEMER, Kon. Maria Hendrikaplein 42, Gent	22 33 88
Ap. VERMASSEN, Baron de Gieyalaan 42, De Pinte	82 38 16
Van 15 tot 18 juni :	
Ap. DECAESTECKER, Koning Albertlaan 39, Gent	22 42 61
Ap. HEYLBROECK, Maenhoutstraat 14, Sint-Martens-Latem	82 51 88
Van 18 tot 22 juni :	
Ap. DHONT, Koning Boudewijnstraat 25, Gent	22 44 13

WEEKENDDIENST DIERENARTSEN

Op 15 en 16 mei :	
Dr. GROOTVELD, Frans Van Ryhovelaan 256, Gent	27 90 13

Op 20 mei :	
Dr. HOSTE, Frans Van Ryhovelaan 228, Gent	36 15 80
Op 22 en 23 mei :	
Dr. MAENHOUT, Hogeweg 203, Sint-Amandsberg	51 05 44
Op 29, 30 en 31 mei :	
Dr. PANIS, Koning Albertlaan 25, Gent	22 20 70
Op 5 en 6 juni :	
Dr. POPPE, Hundelgemsesteenweg 1066, Merelbeke	62 65 52
Op 12 en 13 juni :	
Dr. ROMMENS, Dendermondsesteenweg 184, Gent	28 08 04
Op 19 en 20 juni :	
Dr. HERBOTS, Brusselsesteenweg 35, Ledeborg	31 03 83

Wij beschermen uw kostbare bezit.



PARTNER

ASLK
Brandverzekeringen

Verzekeringsonderneming toegelaten onder nummer 0394

Uw huis, uw thuis. Voor u is het veel meer dan zomaar een hoop stenen. En dan te bedenken dat een kleine slordigheid of een banaal ongelukje uw kostbare bezit tot een puinhoop kan her-

BRANDVERZEKERING

leiden. Daarom verdient uw thuis de beste bescherming. Een ASLK-Brandverzekering. Tegen de best betaalbare prijs en precies zoals u ze wilt. Onze verzekeringsadviseur is uw vertrouwensman. Polissen en de wetgeving terzake hebben voor hem geen geheimen. Bijgevolg ook voor u niet. Neem eens contact met hem op. Omdat uw kostbare bezit de beste bescherming verdient.

VERZEKERINGEN

ASLK

we doen met u mee

Verzekeringsonderneming erkend onder nr. 0394

Agenschap SDW
Lily Moeyaert-Soenen

Schoonzichtstraat 11
Tel. 091/21.31.00

KOOPGIDS VOOR SINT-DENIJS-WESTREM EN AFSNEE

AUTO'S, GARAGES EN CARROSSERIEËN

Garage-carrosserie Dirk CLAUWAERT 21 90 05
Duddegemstraat 20, Afsnee Fax 22 67 47
Verkoop van nieuwe en tweedehandswagens.
Onderhoud en herstelling van alle merken.
Urban D'HONDT
Kortrijksesteenweg 1212, SDW 22 44 77
Officieel OPEL-verdeler, Carrosserie.
Nieuwe en tweedehandswagens.
Garage SILVER SERVICE - Carrosserie
Poortakkerstraat 15, SDW 22 59 11
Onderhoud van alle merken. Dealer SUBARU.
DRIE jaar rijden zonder garagekosten.
Garage Bart VAN TROOS bvba
Poortakkerstraat 47, SDW 21 05 84
Verdeler CITROËN. Ook tweedehandswagens.
Garage VERHAEGHE
Kortrijksesteenweg 1086, SDW 22 16 71
Al 45 jaar FORD-verdeler en FORD-service.

BALLETSCHOOL

Mevr. Mien PAUWELS
Belgiëlaan 23, SDW 22 81 12
Balletschool MINNE. - Klassiek en jazzballet.

BEGRAFENISSEN

Gebr. DE COCKER (NV JONOCO) 22 22 54
Loofblommestraat 15, SDW 22 86 84
Alle formaliteiten. Crematie.

BENZINESTATIONS

SECA-station nr. 187 "Sneppbrug"
Beukenlaan 86, SDW 21 12 19
Shop, sigaretten, autobodenodigheden. 99+.
Zondag gesl. Met Bancontact 24 u. op 24 u. open.
SECA-station (Lisette en Eric)
Kortrijksesteenweg 1054, SDW 21 11 29
Sigaretten - Shop.
Zondag gesl. Met Bancontact 24u. op 24 u. open.

BLOEMEN EN PLANTEN

Walter DE WAELE
Oudeheerweg 9, SDW 22 26 36
Verhuur van bloemen en planten.
Orchideeënkwekerij PETRENS bvba 21 15 85
Lauwstraat 74, SDW 22 55 55
Originele bloemstukken met 10 dagen garantie.
Bloeiende planten met 1 maand garantie.
Florist Patric SCHEPENS
Witbakerstraat 17, SDW 82 45 64
Azalea's, rododendrons, geraniums, japonica, perk-planten. Groene en bloeiende planten. Snijbloemen, horoscoopboeketten, trouw- en rouwwerk, Heesters.
Potgrond & turf. Kruiden. FLEUROP & INTERFLORA.
Bloemisterij Piet SCHEPENS-VANDEPUTTE
Duddegemstraat 28, Afsnee 21 13 98
Bloeiende azalea's, tuinazalea's, rododendrons, geraniums, kamer- en perkplanten, rouwkransen.

BOEKHOUDING EN FISCALITEIT

Hendrik DE VOS 21 36 74
Afsneedorp 40, Afsnee Fax 20 77 98
Fiscaliteit en boekhouding kleine ondernemingen.
Johan GOEME
Steppeste 51, SDW 21 64 21
Boekhouding - Fiscaliteit.
Specialiteit : vennootschappen.

BOUW- EN DAKWERKEN

Marc COLPAERT - METSELWERK
Duddegemstraat 16, Afsnee 20 00 06
Nieuwbouw - Verbouwingen.

BRANDSTOFFEN

Brandstoffen ROLAND N.V. - Mazout
Derbystr. 31, SDW (kantoor : 8-18 u.) 22 22 32
De Knok 6, S.M.Latem (na kantooruren) 82 67 08

BROOD EN BANKET

Bakkerij LUC (L. MYNCKE-MAGOSSE)
Octaaf Soudanstraat 3, SDW 22 41 32
Specialiteit : boterkoeken.
Alle dagen open om 6 uur. Dinsdag gesloten.
Guido SUFFYS
Loofblommestraat 59, SDW 22 21 96
Kouterbaan 26, Sint-Martens-Latem 82 40 33
Maandag gesloten.
't Oud Bakkerijtje (Dirk VAN DER SYPT)
Hogeheerweg 29, SDW 21 77 23
Open vanaf 7 uur. Woensdag gesloten.

't POMPOENTJE
Hemelrijkstraat 17, SDW 22 36 89
Maandag gesloten.

CAFÉS

Café GEMEENTEHUIS
(Patrick en Muriël DE BACKERE)
Gemeenteplein 1, SDW 20 21 08
Snacks - Gezellige, goed verwarmde zaal voor alle doeleinden. Woensdag & donderdagvoormidd. gesl.
Estaminet PALLIETER
Loofblommestraat 7, SDW 20 80 26
Rouwtafels, snacks, vergaderzaal gratis. Recepties en feestjes volgens afspraak. Maandag gesloten.

CENTRALE VERWARMING

Martin VERSCHUEREN
Meulenbroekstraat 4, SDW 22 66 39
Centrale verwarming. - Onderhoud & herstelling van mazoutbranders.

DIERENVOEDING

Dierenspecialzaak PET'S DISCO
Schoonzichtstraat 15, SDW 20 82 10
Uw specialist in alle diervoeding. Diepvriesvlees.
Open : 9.30-12.00 & 13.30-18.30 uur.

DRANKEN

WIJNKELDERMEESTER NV (Verbraeken)
Broekkantstraat 50a, Afsnee 21 64 31
Import en verkoop van kwaliteitswijnen.
Open : 9 tot 12 en 14 tot 19 u. - Maandag gesloten.
Zaterdag : 10 tot 12.30 u. en 13.30 tot 18 u.

DRUKKERIJ

Drukkerij Carlos BAUTS
Loofblommestraat 18, SDW 21 83 32
Fotokopieën van goede kwaliteit, ook op karton.
DESKTOP PUBLISH-IT
Sint-Rochusplein 2, SDW 20 40 94
Snelle service voor kleine oplagen.
Opmaak van uw drukwerk en uitvoering.
Drukkerij SINTJORIS N.V.
Beukenlaan 21, SDW 22 11 27
Handels- en luxedrukwerk. Vierkleurendruk.
Tijdschriften en boeken.

ELEKTRISCHE APPARATEN

ELEKTRO J.-P. LOUIS (JEPI ELECTRONICS)
Kleinkouterken 24, SDW 62 99 88
TV-Video-Hifi-Computers-Elek.huishoudapparaten.
Alle kwaliteitsmerken op bestelling.
GUAN-ELECTRONICS (Guy ANTEUNIS)
Loofblommestraat 5, SDW Tel & Fax 20 10 39
TV-Video-Hifi-Computers. Zondag en maandag gesl.
VAN DAMME-DAEMERS
Hogeheerweg 3, SDW 22 23 40
Inbouwapparaten. - MICROGOLFOVENS AMANA.

ELEKTRISCHE INSTALLATIES

Martin EGGERMONT bvba
Jean-Baptiste de Gieyalaan 1, SDW 21 91 33
Nieuwbouw en verbouwingen. Herstellingen.
Elektrische verwarming. Verdeler THERMELEC.
Detectie brand e.a.
Erkend alarminstallateur (nr. 20012819).
Elektro JOLIET & CODDENS
Wallekensstraat 4a, SDW 21 21 90
Nieuwbouw. Verbouwing. Herstelling.
Elektrische verwarming. - Gratis prijsopofferte.
Robert VAN CROMBRUGGE
Borluutstraat 7, SDW 22 67 25
Verbouwen, nieuwbouw, herstellingen, elektr. verwarming Thermelec. Ook sanitair & dakwerken.

FIETSEN EN BROMFIETSEN

Huis VAN LEUVEN
Gemeenteplein 5, SDW 22 19 37
Maandag gesloten.

FINANCIËLE INSTELLINGEN- VERZEKERINGEN

ARGENTA (Hector DE SLOOVERE)
Hogeheerweg 61, SDW 21 77 99
Sparen - Lenen.
Open : 9-12.30 u. Dinsdag & vrijdagnam. : 16-19 u.

A.S.L.K. (Lily MOEYAERT-SOENEN)
Schoonzichtstraat 11, SDW 21 31 00
Volledige bankservice. Alle verzekeringen.
Open : 9-12.30 & 16-17.30 u. Zaterdag 9-12 u.
Woensdagmiddag gesloten.

BBL (Philippe VERSPEETEN)
Kortrijksesteenweg 1141, SDW 22 99 45
BBL BANCONTACT-automaat in het gebouw,
24 uur per dag, 7 dagen op 7.

CERA (Werner DEPREZ)
Loofblommestraat 26, SDW 21 35 99
Open : 8.30-12.30 en 14-16.30 u.
Vrijdag tot 18.30 u. - Zat. : 9-12 u.

Verzekeringsmakelaar Remi FOBE 21 93 55
David Tienierslaan 9, SDW Fax 20 53 47

GEMEENTEKREDIET (V.O.F. INSLEGERS - STEENACKER)
Gemeenteplein 8, SDW 21 42 47
Open : 9-12.30 en 14-17 u. - Donderdag tot 18 u.
Zaterdag : 10-12 u. en volgens afspraak.

GENERALE BANK (Directeur Geert SCHEPENS)
Kortrijksesteenweg 1164, SDW 22 50 72

H.S.A.-U en IK, één spaarbank
(Kantoor Etienne DE MAERTELEIRE - OTT)
Luchthavenlaan 37, SDW 21 61 51
Ook leningen en verzekeringen.

IPPA (Mevr. G. DE BRUYNE)
Beukenlaan 49, SDW 22 81 22
Beleggen - Lenen - Verzekeren.
Hoogste rendement door persoonlijke service.

KREDIETBANK (Directeur Luc CRIEL)
Kortrijksesteenweg 1166, SDW 22 12 08
Thuis bij de bank van hier !

URBAINE UAP (Raf VANDENBROECKE)
Hogeheerweg 46, SDW 22 36 15
Alle verzekeringen - Leningen, o.a. KMO-PLAN. Bedrijfsleidersverzekering.

Bank J. Van BREDa & Co.
(Agentschap Martine JEGERS)
Witbakerstraat 38A, SDW 82 27 42
Open : maand. tot vrijd. : 9.30-12.30 u. & na afspraak
Reggy VERSCHOORIS
Jerom Duquesnoyalaan 72, SDW 22 01 97
Verzekeringsmakelaar.
Open : 13.30-19 u. en na telefonische afspraak.

SPARBANK
Filip VAN DE VEIRE, Kerkdreef 3, SDW 20 33 11

FOTOGRAFIE

Fotografie Marie BOULARD bvba
Kortrijksesteenweg 1194, SDW 21 56 37
Ontwikkeling alle films : kleur, dia, zwart-wit.
Pasfoto op woensdag.

FOTOKOPIE

Drukkerij Carlos BAUTS
Loofblommestraat 18, SDW 21 83 32
Zeer verzorgde zwart-wit- en kleurenkopie.
FLANDERS DIGITAL COLOR 20 10 64
Maaltelcenter D, Derbystraat 169, SDW
Professionele kleurkopie (CANON) & z/w-kopie (CANON). Plasteren en inbinden.
Open : maandag tot vrijdag van 9.00 tot 18.30 uur.
De DIGIT LASER KLEURFOTOKOPIE bij KLEURCOPYCENTER bvba
Kortrijksesteenweg 1194, SDW Tel & Fax 21 56 37
Kleurfotokopieën tot formaat 60 x 80.
Verkleinen - Vergroten - Okleuren.
Kwaliteit en vlotte service.

GESCHENKARTIKELLEN

CREATELLE (bij MAXI-GB)
Schoonzichtstraat 31, SDW 21 64 74
Huwelijkslijsten. Geschenken en binnenhuisdecoratie.
Maroquinerie. Modejuwelen.
John DE COCKER
Loofblommestraat 15, SDW 22 22 54
Huwelijkslijsten. Geschenken. Huishoudartikelen.
Zondag en maandag gesloten.
Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
Zakdoekjes, sierdoeken en andere leuke cadeaus.

HONDENVERZORGING

PET'S DISCO
Schoonzichtstraat 15, SDW 20 82 10
Toiletage van alle rassen op afspraak.

KOOPGIDS VOOR SINT-DENIJS-WESTREM EN AFSNEE

ITALIAANSE SPECIALITEITEN

IL PARADISO
Schoonzichtstraat 7, SDW 20 46 40
Verse deegwaren. Italiaanse kaas en vleeswaren.
Pizza's, lasagne, cannelloni e.a. Zondag gesloten.

KAPSALONS

CLUB WOMEN (Martine EGGERMONT)
Sint-Dionysiusstraat 26, SDW 22 62 91
Moderne kapsels.
Kapsalon HEYSE
Hogeheerweg 45, SDW 20 68 14
Dames en heren.
Coiffure KATHARINA-V
Hogeheerweg 75, SDW 21 49 35
Dames, heren en kinderen.
Kapsalon MARIE-LOUISE
Loofblommestraat 33, SDW 22 88 90
Produkten WILLS-WELLA-L'OREAL-PERMA.
T-shirts, pulls, polo's, sweaters. Fantasiejuwelen.
Kapsalon PASCAL
Vennestraat 1, SDW Tel & Fax 21 53 88
Zonnebank. Open : dinsdag tot vrijdag van
8 tot 12 & van 13.30 tot 19 uur. Zaterdag tot 17 u.
Voor heren de donderdag alleen volgens afspraak.

KLEDING EN TEXTIEL

Boetiek CLAUDY (Claudine GRYPONPREZ)
Gemeenteplein 10, SDW 22 44 29
Dames- en herenkleding - Lingerie - Kousen.
Gesloten op zondag en maandag.
Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
Huishoudlinnen - Donsdekens - Gordijnen.
Huwelijkslijsten.
Leon DE SMET
Sint-Dionysiusstraat 16, SDW 22 47 70
Kleermaker - Depot Wasserij SCHIETSE.
Ruiterbroeken - Kleding naar maat - Ondergoed.
Stoffen JANSENS
Kortrijksesteenweg 1157, SDW 21 94 21
Exclusiviteiten. Trouw- en feeststoffen.
VOGUE-patronen. Zondag en maandag gesloten.

LEDERWAREN

Schoenmakerij en lederwarenhuis MARC
Sint-Dionysiusstraat 33, SDW 21 94 69
Vakkundige herstelling. Sleutels.
't ZANDVOETJE (oud huis VERVAET)
Sint-Dionysiusstraat 6, SDW 22 56 91
Schoenen en pantoffels. Ook luxe- nieuwkuis.

LEVENS MIDDELEN

"In de RADIJS" - Groenten en fruit
Sint-Dionysiusstraat 2, SDW 21 60 73
Open: 8-19 u. Zond. open tot 12.30 u. Maand. gesl.
't Kaaswinkeltje "Bij JEANINE"
Zuivelhandel Etienne DE CLERCQ
Krijzeld 7, SDW 21 34 42
Zuivel, kaas, charcuterie, wijnen, kaas- en vlees-
schotels. Open : 8.30-12.30 & 13.30-18.30 Zond.:
8.30-12.30 u. Maandag en donderdagvoorm. gesl.
GRAAG GEBRACHT (Rudy DE GRAEVE)
Uw rijdende winkel : verse groenten en fruit, zuivel
en dranken, kruidenierswaren, diepvriesproducten.
Inlichtingen (na 20 uur) : tel. 55 25 05
Daniël DHONDT-LAMPENS
Oudeheerweg 24, SDW 22 65 17
Zuivel, groente, fruit, roomijs VDB.
't POMPOENTJE
Hemelrijkstraat 17, SDW 22 36 89
Verse groenten en fruit. Kruidenierswaren. Zuivel,
charcuterie, dranken. Brood en banket. Zondag open.
TWINKELTJE (F. & L. VAN CAUWENBERGHE)
Loofblommestraat 81, SDW 22 38 04
Kruidenierswaren, groenten & fruit. Zuivelproducten.
Zondag open. Dinsdag gesloten.

MEUBELN

Dirk VANHAEREN
Hogeheerweg 15, SDW 21 54 21
Meubelmaker. Wandmeubelen. Maatwerk.
Tekenaar-kunst schilder.
DE VERBINDING (Wim VAN LANCKER)
Sint-Rochusplein 10, SDW 22 34 72
Meubels met verbeelding.

OPTIEK

Karl VERMOESEN
Sint-Dionysiusstraat 54, SDW 22 05 28
Voordelig, vertrouwd, vakkundig. Open : 9-12 &
13.30-19 u. Zat. tot 17 u. Maandagvoormiddag gesl.

PAPIERWAREN

Drukkerij Carlos BAUTS
Loofblommestraat 18, SDW 21 83 32
Open : 9-12 u. en 13.30-18.30 u. Zondag gesl.
SARANEL (Riet DE MEULEMEESTER)
Sint-Dionysiusstraat 24, SDW 22 65 36
Dag- en weekbladen. LOTTO (tot zaterdag 16 uur)..

PARFUMERIE-LINGERIE

CAPRICE (Caroline & Marie-Anne Vanderlinden)
Schoonzichtstraat 19-21, SDW 20 04 32
Este Lauder, Christian Dior, Lancôme, Clarins.
Louis Feraud, Furstenberg, Lou, La Perle.

REPARATIES

ELEKTRO J.P. LOUIS - JEPI ELECTRONICS
Kleinkouterken 24, SDW 21 05 81
Herstelling van TV, video, radio, hifi, P.C.
TV-service aan huis. Waarborg op herstelling.
GUAN-ELECTRONICS (Guy ANTEUNIS)
Loofblommestraat 5, SDW Tel & Fax 20 10 39
Herstelling van TV, video en hifi. Met garantie.

RESTAURANTS EN TEA-ROOMS

Restaurant DE FONTEIN KERSE
Broekkantstraat 52, Afsnee 21 53 02
Zondagavond en woensdag gesloten.
Bistro-restaurant JOURNAAL
Kortrijksesteenweg 1102, SDW Fax 21 80 06
Snacks. Tea-room. Zakenlunch. Zaal voor feesten.
Open v. 10 u. tot 0.1 u. Zat. middag & zond. gesl.
Restaurant NENUPHAR (N.V. De Waterlelie)
Afsneedorp 28, Afsnee 22 45 86
Verzorgde keuken. Menu's en à la carte.
Reservering gewenst. Dinsdag en woensdag gesl.
Restaurant ORANJEHOEF
(Koen en Katrien VAN DEN BROECKE)
Kortrijksesteenweg 1177, SDW 22 79 07
Menu's met wijn. Reservering gewenst. Privézaal
(12 pers.). Gesl. zat. middag, zondagavond & maand.
Restaurant PADDELHOEF aan de Leie
Veurestraat 36, Afsnee 22 48 65
Maandag en dinsdag gesloten.

SANITAIR

Robert VAN CROMBRUGGE
Borluutstraat 7, SDW 22 67 25
Installaties & herstellingen. Dakwerken, zink en
roofing. Ook elektrische installaties.

SCHILDERWERK

Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
SIKKENS-FLEXA-verf. Vermengmachine.
Alle schilderwerk en binnenhuisdecoratie.
Joseph DELBAERE Tel (na 18 u.) 20 04 30
Vierschaarlan 3, SDW Fax 20 30 69
Schilder- en decoratiewerken. Gratis bestek.
Verven SIGMA. Glaswerken.
Paul DE MEULEMEESTER
Sint-Rochusstraat 21, SDW 21 04 58
Binnen- en buitenschilderwerk. Behangwerk met
kwaliteitsbehangels. Verven MATHYS & DUPONT.
Johan DRIEGHE
Broekkantstraat 18, Afsnee 21 34 49
Alle binnen- en buitenschilderwerk.
Behang- en vloerbekleding.
Winkel: 14u.-20u. Zat.: 9u.-18u. Zondag gesloten.

SCHOONHEIDSinSTITUTEN

BELPHINE (Mevr. Marie-Anne VAN DE VELDE)
Hemelrijkstraat 6, SDW 22 03 24
Plaatselijke vermagering. Epilering. Maquillage.
Gelaatsverzorging. Manicure. Pedicure.
Zonnebank met turbotunnel en gelaatsbruining.
Fantasiejuwelen. Enkel volgens afspraak.
Instituut DI
Hogeheerweg 20, SDW 22 15 76
Alle gelaats-, lichaams- en busteverzorging.
Pedicure. Manicure. Maquillage. Zonnebank. Prod.
Gerhard Klapp. Volgens afspraak.
Marianne DICK (na 20 u.) 82 96 32
Hogeheerweg 83, SDW 21 95 92
Medische voetverzorging. Uitsluitend
volgens afspraak en alleen ten huize van de klant.
ESTETIKA BURO
Sint-Rochusplein 57, SDW 22 78 34
Zonnetunnel. Pedi- en manicure. Producten BABOR.
Kleurenanalyse. Schoonheidszorgen. Maand. gesl.

SCHRIJN- EN TIMMERWERK

Gebr. DE COCKER (NV JONOCO) 22 22 54
Loofblommestraat 15, SDW 22 86 84
Algemene timmer- en schrijnwerken.
Verbouwing & nieuwbouw. Ramen & deuren.
Schrijnwerkerij Kris NAESSENS
Afsneedorp 7, Afsnee 21 05 90
Renovatie & nieuwbouw. Geregistr. aann.
Maatwerk van ramen, deuren, trappen,
keukens, inbouw- en badkamerkasten.
VANAELST-DE WEVER bvba 80 06 12
Vennestraat 3, SDW 21 67 30
Alle schrijnwerk. Ramen en deuren. Hout en PVC.

SLOTEN EN ROLLUIKEN

ABC VERDONCK
Beukenlaan 107, SDW 22 90 55
Openen en plaatsen van sloten.
Plaatsen van deurpompen en rolluiken.

SPEELGOED

Speelgoed DUMBO
Schoonzichtstraat 25-27-29, SDW 22 43 44
Alle speelgoed. Vuurwerk. Verkoop en verhuur
van NINTENDO. Open : 10-20 u. Zondag gesloten.

TUININRICHTING

DE HOF VAN HEDEN CV
Nieuwstraat 14, SDW 21 68 10
Natuurvriendelijke tuinen.
Ontwerp, aanleg en beheer.
Tuinarchitectuur Philippe LOUIS
Kleinkouterken 24, SDW 21 05 81
Studie, creatie en verzorging van tuinen.
Tuinarchitectuur Hugo VERVONDEL
Leieriggestraat 6, Afsnee 21 87 88
Tuin- en landschapsarchitect.
Ontwerpen en uitvoeren van tuinen.

VASTGOEDMAKELAAR (IMMOBILIËN)

Etienne DE COCKER (RESULTA bvba) 21 92 05
Octaaf Soudanstraat 7, SDW Fax 21 63 44
Verkoop, verhuur & overname van handelszaken.
DE VOS & Co. 21 36 74
Afsneedorp 42, Afsnee Fax 20 77 98
Vastgoedadvies en -expertise.

MAALTECENTER Kantorenpark
Derbystraat 51-351, SDW 20 22 22
Bouw & verhuur kantoren & winkels.

VISHANDEL

Vishandel DE WOLF
Sint-Dionysiusstraat 15, SDW 20 67 56
Langeveldedreef 70, De Pinte 82 47 25
Dagelijks verse vis. Bereide visproducten. Open :
di. & zat.: 9.30-12.30 & 14.00-18.30. - Wo., do. & vr.:
8.15-12.30 & 13.30-18.30. - Zond. & maand. gesl.

VLEESWAREN

Slagerij Hugo SERLET-VAN DEN ABEEL
Hogeheerweg 17, SDW 22 38 15
Specialiteit : fondue- en gourmetschotels.
Panklare gerechten. Woensdag gesloten.
Zondagnamiddag open van 13.30 tot 17.00 uur.

WASSERIJ EN CHEMISCHE REINIGING

Wasserij SCHEPENS 22 47 50 & 22 47 49
Kortrijksesteenweg 1242, SDW Fax 22 65 99
Wasserij. Stomerij. Reiniging van tapijten, zetels en
kussens.

WONING- EN WINKELINRICHTING

Guido DELBAERE
Sint-Dionysiusstraat 17, SDW 22 31 22
Voor een fijn interieur : vloerbekleding, gordijnen,
behangspapier, textielbehang. Gratis advies.
R PROJEKT bvba 20 02 74
Hemelrijkstraat 10, SDW Fax 20 77 89
Eigenlijke verlichting.
VAN DAMME-DAEMERS (binnenhuisarchitecten)
Hogeheerweg 3, SDW 22 23 40
Specialiteit : keukens BULTHAUP.

ZIEKENVERVOER

AMBULANCE RAPID
Kortrijksesteenweg 1082, SDW 224 224
Gespecialiseerde dienst met paramedisch
personeel - 24 u./24 u. - Terugbetaling door de
ziekenfondsen en verzekeringsmaatschappijen.

Belangrijk bericht voor alle middenstanders

VAKANTIEREGELING

Zoals elk jaar nemen we ook nu in ons juninummer de SLUITINGSPERIODE van uw zaak op. We doen dat GRATIS, maar sturen geen afzonderlijke circulaire meer.

Hieronder vindt u een INVULSTROOK. Vermeld uw naam, adres en telefoonnummer (twee regels) en de aard van uw zaak (één regel). En natuurlijk de periode waarin u dicht gaat. "Van 16 tot 30 juli" betekent: gesloten op 16 juli tot en met 30 juli. - Sluit u niet, vermeld dan "blijft open".

Naam :

Adres : Tel.

Aard van de zaak :

Sluitingsperiode :

Ten laatste tegen 30 mei bezorgen aan Guido DELBAERE, St-Dionysiusstraat 17, 9820 SDW

Voetbal : een feest !

8e Jeugdvoetbalkamp

van 16 tot 20 augustus en
van 23 tot 27 augustus 1993



Onze voetbalstage voor jeugdspelers is bedoeld voor jongens van 6 tot 10 jaar (geboren tussen 31 juli 1983 en 31 juli 1987). De groepen worden ingedeeld op grond van leeftijd en basistechniek (maximum 12 spelers per niveau). Elke speler beschikt over een bal. De stage wordt geleid door jeugdtrainers van de club, onder wie twee KBVB-gepasteerde. *Nieuw is dat de categorie 8 à 10-jarigen nog eens opgesplitst wordt in beginnelingen en gevorderden. De gevorderden krijgen een aangepast programma, o.a. aanleren van Coerver-voetbaltechnieken met behulp van video.*

Bij de trainingen ligt het technisch accent op balvaardigheid, spelvormen op kleine ruimte, kopspel, traptechniek (links en rechts), balaanname en afwerken op doel. Op moreel vlak wordt gewerkt aan durf, zelfvertrouwen, ploeggeest en lichaamshygiëne.

Accommodatie

Het oefenterrein in de Witbakkerstraat nabij het Borluutkasteel. De benedenbouw van het Borluutkasteel, Kleine Gentstraat 46, SDW.

Dagindeling

Opvang vanaf 8 uur. 's Avonds is er een verantwoordelijke persoon tot 17.30 u. aanwezig. Wie inschrijft, moet elke dag van maandag tot vrijdag aanwezig zijn, telkens van 8.30 tot 17.00 u.

Spelers die al bij een andere club aangesloten zijn, moeten ook de woensdagnamiddag aan het voetbalkamp deelnemen.

Middagmalen

Er zijn verscheidene mogelijkheden :

- * de speler gaat tussen 12 en 13.30 naar huis,
- * de speler brengt een lunchpakket mee en eet ter plaatse,
- * de speler gebruikt een warm middagmaal ter

plaats (soep, hoofdschotel, water).

Wie een warm middagmaal wenst, betaalt 750 fr. extra (5 x 150 fr.). De warme maaltijden worden verzorgd door traiteur MORTIER. Tijdens de pauzes kunnen de jongens frisdranken en versnaperingen kopen.

T-shirts jeugdvoetbalkamp

Vooraf bestellen (op het inschrijvingsstrookje vermelden!). Voor 350 fr. heb je een mooi aandenken aan het kamp.

Ontspanning

Animatie tussen de trainingen door (ronde van KVV, strips, video, omnisport). De woensdagnamiddag een grandioos Spel zonder grenzen.

De vrijdagnamiddag een minitornooi op het Aterrein van KVV Sint-Denijsport met prijsuitreiking en diploma op een afsluitende receptie voor ouders en grootouders.

Benodigdheden

Omnisportschoenen, voldoende sportuitrusting, wasgerei en zwembroek. Voetbalschoenen kunnen ontleend worden voor de duur van het kamp (zover de voorraad strekt). Bij regenweer voldoende reservekledij meebrengen.

Verzekering

Elke speler is individueel verzekerd bij OMOB voor de duur van de stage.

Inschrijvingen

Via overschrijving van de deelnamekosten (2000 fr.), eventueel vermeerderd met 750 fr. voor de maaltijden en/of 350 fr. voor het T-shirt).

Het stortingsbewijs geldt als bewijs van inschrijving. Zonder tegenbericht verwachten we de spelertjes op de data, waarvoor ze gekozen hebben. **Let op : het aantal deelnemers is beperkt tot 100 (50 per kamp)!**

Met dank aan :

- de uitleendienst van BLOSO,
- de Technische Dienst van de Stad Gent,
- de Stedelijke Dienst voor Sport en Recreatie.

INLICHTINGEN : bel naar Jan (22 43 23) of

Eric (21 55 54) of Rudy (21 17 46).

We rekenen op jou ! Zorg dat je erbij bent !



KVV Sint-Denijsport
JEUGDVOETBALKAMP 1993

Inschrijvingsformulier

Naam :

Voornaam :

Adres (straat, huisnummer, plaats) :

Telefoon :

(evt. tel. waar de ouders te bereiken zijn)

Geboortedatum : 198

Club :

Categorie : ☐ duiveltjes
☐ preminiemen

Maat T-shirt : ☐ kindermaat
☐ small
☐ medium

Periode : ☐ van 16 tot 20 augustus
☐ van 23 tot 27 augustus

Ik stort het bedrag van 2000 fr. op rekening nr. 068-2117667-87 van KVV Sint-Denijsport, eventueel vermeerderd met

- ☐ 750 fr. voor middagmaal
- ☐ 350 fr. voor een T-shirt

Terugzenden vóór 30 juni aan
Jeugdvoetbalkamp 1993
p.a. Jan De Walsche
Jean-Baptiste de Ghellincklaan 59
9051 Sint-Denijs-Westrem

GARAGE - CARROSSERIE SILVER SERVICE

← NIEUW ADRES : →

Poortakkerstraat 15

Sint-Denijs-Westrem

(achteraan EXPO)

☎ 22 59 11

Toonzaal open van 8 tot 19 u. Ook zaterdag en zondagvoormiddag

SUBARU



3 JAAR DEPANNAGE IN BINNEN- EN BUITENLAND

24 U. OP 24 U. + GRATIS VERVANGWAGEN

3 JAAR TOTALE GARANTIE

3 JAAR GRATIS ONDERHOUD

6 JAAR ANTIROEST GARANTIE

(tot 100.000 km)

+ vanaf het 4e jaar garantie op herstellingen + wettelijke uitrusting

- Financiering ter plaatse aan uitzonderlijke voorwaarden

ac. (onmiddellijk antwoord)

es. Alle modellen met katalysator

Bij aankoop van een nieuwe wagen en met afgifte van deze advertentie

GRATIS EEN VOLLE TANK BENZINE



BGJG

(Bond van Grote en Jonge Gezinnen)

Nationale fietsdag

Onze jaarlijkse FIETSTOCHT heeft plaats op zondag 23 mei. We vertrekken om 14.30 uur op het Gemeenteplein. We rijden over rustige wegen en stoppen waar Dominique van 't Oud Bakkerijtje ons met lekkere koeken zal verrassen. Picnic gratis.

Naar het NTG

Het NTG-Gent geeft op 28 mei om 19.30 uur een exclusieve voorstelling van 'De discrete charme van de bourgeoisie', een stuk van Bunuel, voor de bondsleden van het gewest. Toegang : 250 fr. Reserveren op nr. 25 46 52 in de voormiddag.

Gezinsvakantie in Oostenrijk

Van 18 tot 27 augustus kunt u met de bus mee naar het altijd boeiende Alpenland. Volpension, sportactiviteiten, culturele bezoeken, avondanimatie, enz.

Volwassene : 15.300 fr. Kinderen : ca. 13.000 fr.

Inlichtingen / reservatie : 25 46 52 (voormiddag)

Autozitjes

Autozitjes voor baby's tot 6 maanden kunt u bekomen op het secretariaat, Krijzeltand 19, SDW.

Babysitdienst

Ouders die een babysit wensen, kunnen zich altijd wenden tot mw. VAN DER SYPT, 't Oud Bakkerijtje, Hogeheerweg 29, SDW (21 77 23).

✉ Contactadres: Lucien Strobbe, Krijzeltand 19, SDW (22 51 62)

Van week tot week

MEI

Di.11 - CMBV

13.30 & 19.00 : Hobbyles 'Bloemen schikken' door mw. Eerdeken (De Pinte)

Do.13 - KVLV SDW

19.30 : Meifeest (Gildenhuis)

Do.13 - CSC & SP

20.00 : Karel Van Miert en Willy De Clercq over Europa zonder grenzen (Clubhuis, Pastorijdreef)

Vr.14 - CMBV

14.30 : Bezoek aan de tentoonstelling Henri Van de Velde (Museum Sierkunst)

Vr.14 - Phila Sint-Denijs

20.00 : Vergadering (Dienstencentrum)

Za.15 - VTB-VAB Kunstkring

10.00 : Bezoek aan het Museum voor Sierkunst en de tentoonstelling Henri Van de Velde

Za.15 - Echo der Leie

19.30 : Lenteconcert in Sint-Martens-Latem

Zo.16 - Echo der Leie

Dagtrip naar Antwerpen en concert in de zoo

Ma.17 - KVLV SDW

13.30 : Fietstocht naar Gavere

Di.18 - CMBV

13.30 & 19.00 : Hobbyles 'Bloemen schikken' door mw. Eerdeken (De Pinte)

Za.22 - Davidsfonds & VTB-VAB

8.00 : Daguitstap naar Ieper en omgeving

Zo.23 - BGJG

14.30 : Fietstocht. Vertrek op het Gemeenteplein

Ma.24 - KVLV SDW

7.00 : Daguitstap naar Delft

Ma.24 - KVLV-Jongeren

Naar de film

Vr.28 - Dansende voetjes

17.00 : Oefenstonde (Sporthal Sint-Teresia)

Vr.28 - BGJG

19.30 : Voorstelling van 'De discrete charme van de bourgeoisie' van Bunuel (NTG)

Vr.28 - Phila Sint-Denijs

20.00 : Vergadering (Dienstencentrum)

Za.29 - VTB-VAB Kunstkring

Daguitstap per bus naar 'Literair Brugge'

JUNI

Do. 3 - CSC & SP

Prof. Apostel over de spiritualiteit van de vrijmetselaarsorde (Clubhuis, Pastorijdreef)

Vr. 4 - CMBV

Daguitstap naar Namen en omgeving

Za. 5 - Willemsfonds

Dag der dames : reis naar DJEP.

Di. 8 - KVLV SDW

13.30 : Fietstocht naar Vosselare

Wo. 9 - VTB-VAB Kunstkring

20.00 : Voordracht 'Het oorleltje van Morelli en de roze billen van Renoir' door prof. Prevenier (Borluutkasteel)

Vr.11 - Dansende voetjes

17.00 : Oefenstonde (Sporthal Sint-Teresia)

Za.12 - KVLV-Jongeren

Gezinsuitstap naar het Zwin

Do.17 - KVLV-Jongeren

Avondfietstocht

Vr.18 - CMBV-Jongeren

19.30 : Gent by night (wandeling en etentje)

Zo.20 - Echo der Leie

10.30 : Concert op de Kouter te Gent

Vr.25 - Dansende voetjes

17.00 : Oefenstonde (Sporthal Sint-Teresia)

Za.26 - Echo der Leie

17.30 : Concert in rustoord Zonnehove te SDW

Zo.27 - Echo der Leie

10.30 : Aperitiefconcert en barbecue in het Borluutpark

IK WIL EEN
BETAALKAART
WAARMEE IK OVERAL
TERECHT KAN.



WIJ LEGGEN
EEN EUROCARD
OF EEN VISA
VOOR U KLAAR.

Zo'n betaalkaart van het Gemeentekrediet maakt u het leven
eenvoudiger.

Vraag dat maar aan uw agentschapsdirecteur.



AGENTSCHAP SINT-DENIJS-WESTREM V.O.F. INSLEGGERS-STEENACKER

Gemeenteplein 8 - 9051 Sint-Denijs-Westrem

Iedere werkdag van 9.00 tot 12.30 en van 14.00 tot 17.00 uur.

Donderdag tot 18.00 uur. Zaterdag van 10.00 tot 12.00 uur.

Ook na afspraak.

Met vreugde melden wij u dat in Afsnee onder impuls van Patricia VAN CAENEGEM-CARSON een culturele groep "Oud-Afsnee" opgericht werd. Hij heeft als opdracht het vroegere culturele leven in Afsnee, waar verscheidene kunstenaars geleefd en gewerkt hebben, toe te lichten en getuigenissen over vroegere gewoonten in dit schilderachtige dorpje te verzamelen.

De culturele groep "Oud-Afsnee" doet een beroep op alle mensen die daarover interessante inlichtingen kunnen verstrekken. Wie meent, iets te kunnen aanbrengen, wordt verzocht contact op te nemen met

Mw. Patricia Van Caenegem-Carson
Veurestraat 47, 9051 Afsnee (22 62 11).



WILLEMSFONDS

* Zaterdag 5 juni : DAG DER DAMES met daguitstap naar Dieppe (Varengville/Mer). Rondleiding in het kasteelmuseum met zijn rijke voorcollectie en bezoek aan de wereldberoemde tuin van het domein de Vasterival, waar prinses STURDZA ons persoonlijk zal rondleiden.

Geïnteresseerde dames nemen nu al contact op met mw. J. Eeckman (22 37 44).

* Andere activiteiten in de volgende INFO.

<i> Contactadressen:

J. Eeckman, James Ensorlaan 21 (22 37 44)

A. Goeffers, H. Malfaitlaan 1 (22 66 21).

V.U.: J. Vandeveire, Lijsterstraat 24, 9840 De Pinte

NUTTIGE TELEFOONNUMMERS

Noodnummers

Ambulance en brandweer	112
Politie en rijkswacht	101
Hulpdienst van het Rode Kruis	105
Antigifcentrum Brussel	02 345 45 45

Geestelijke hulp

Tele-Onthaal	106
Aids-Telefoon Vlaanderen	078 151 920
Hallo kanker	078 111 888
Drugtelefoon	25 75 94
Pastoor De Kinder SDW	22 80 34
Pastoor Bonte Afsnee	22 40 20
Centrum voor morele dienstverlening	33 52 26

Administratie en diensten

Dienstencentrum SDW	22 33 65 en 22 33 63
Stadhuis	24 00 24
Informatiedienst stad Gent	23 61 64
Stadspolitie (noodgevallen : 101)	24 61 11
Politiekantoor SDW (Gemeentep. 2)	24 66 34
Politie - Milieuzorg	24 66 83
Politie - Misdrijfpreventie	24 64 30
EBES-wachtdienst	30 61 58
NMBS Gent Sint-Pieters	21 44 44 en 22 44 44

Ziekenhuizen en medisch-sociale diensten

Ziekenhuis Maria Middelaars	41 61 11
Universitair Ziekenhuis	40 21 11
Ziekenhuis De Bijloke	24 71 11
Het Rode Kruis	24 23 63
Het Wit-Gele Kruis	25 34 06
Het Vlaamse Kruis	23 77 96
Solidariteit voor het gezin	24 18 55
Sociale Dienst O.C.M.W.	35 19 91
Ziekenzorg C.M.	22 76 00

Huisartsen

Danny Couckuyt	21 28 83
Norbert Deaulmerie	22 24 52
Ignace Deaulmerie	21 34 09
Willy De Ruyck	22 49 22
Alex Van de Steene	22 18 57
Hilde Vanmarcke	21 30 30

Apothekers

Lieve De Brabandere	21 93 39
Guido Dhaenens	22 75 81
Jean Wuyts	22 66 59

Tandartsen

Thierry Brabant	21 71 00
Christine Devos	22 05 20
Martine Devos	21 90 06
Dominique Driège-Seeuws	22 34 36
Herman Gillard	20 04 36
Thierry Wellekens	22 89 54

Dierenartsen

Robert Dutordoir (inseminator)	22 23 38
Hans Smet	27 26 22
Eric Vanmeirhaeghe (kl. huisdieren)	84 46 97
P. Wantiez (gezelschapsdieren)	20 78 79

Deze INFO werd voor u opgemaakt door
DESKTOP PUBLISH-IT,
Sint-Rochusplein 2, 9051 SDW (20 40 94)
en gedrukt door DRUKKERIJ SINTJORIS,
Beukenlaan 21, 9051 Gent/SDW (22 11 27)

Secretariaat Dekenij Borluut :

Paul VAN DEN EEDE
Steppedede 5, SDW (22 03 12)

Redactie INFO :

Jef VANDEVEIRE
Lijsterstraat 24, De Pinte (82 90 41)

Teksten voor INFO en zoekertjes :

Pierre VAN STEENKISTE
Sint-Dionysiusstraat 44, SDW
(géén telefoontjes, a.u.b.)

Reclame & advertenties :

Victor VANDEN BROECKE
Steppedede 18, SDW (21 54 68)

SINT-DENIJS-WESTREM AAN DE DRANK? (3)

Wij stappen verder langs de Kortrijksesteenweg naar Sint-Denijs. Juist vóór Medical Surplus van Cantaert stond de *Rally*, een tiental jaren geleden afgebroken. Met de naam in blauwe neonletters en de steeds dichtgeschoven gordijntjes leek het een etablissement zoals er wel meer tussen Gent en Deinze te vinden zijn. U kent dat wel: veel beloven, weinig krijgen, maar vooral véél betalen.

Kijk, dat was het nu net niét. De *Rally* was een typisch nachtcafé - open van 6 uur 's avonds tot 6 uur 's morgens - dat werd uitgebaat door Herwig Keymeulen. Herwig was een oud-koloniaal, die als zovelen het veiliger had geoordeeld om bij de onafhankelijkheid van Kongo (het latere Zaïre) naar het moederland terug te keren.

De *Rally* was voor de Sint-Denijse toneelbond dé pleisterplaats om na de repetities en opvoeringen nog een afzakkertje te drinken. Meestal was dat een volwassen whisky! Het was ook het verzamelpunt van de Gentse 'garçons de café', die er na hun dienst om 4 à 5 uur in de ochtend hun eerste pintje kwamen drinken en er heel dikwijls de verdiensten van de voorbije nacht met het kaarten verspeelden.

Toen de *Rally* werd opgedoekt en afgebroken, was Herwig nog een tijdlang beheerder van de 'foyer' bij het NTG en startte daarna met een nieuwe *Rally* aan de Sterre. Maar de echte sfeer was er niet meer en de nieuwe *Rally* ging ter ziele. Sic transit gloria mundi.



'In den Haan' met op de voorgrond de kinderen De Rudder.

Tegenover garage Verhaeghe was er vroeger een veldwegel naar Zwijnaarde en daar stond één enkel huisje. En jawel, hoor ... het was een café! In den haan heette het. Maar men sprak meestal van 't Haantje. De uitbater De Rudder was ook bloemist en tuinman. De laatste bewoner (maar toen was het geen café meer) was Gerard Geiregat, handelaar in kolen, meststoffen en veevoeder. 't Haantje werd ont-eigend en afgebroken, omdat daar in het begin van de jaren zestig de afrit van de autoweg Brussel-Oostende moest komen.



'Lusthof Bouvier'.

Als we onder die autoweg door stappen, zien we links het restaurant Colmar. Omstreeks de eeuwwisseling stond op dezelfde plaats het café 't Hovenierken, uitgebaat door ene Verdonck. Na de Eerste Wereldoorlog werd 't Hovenierken afgebroken en in de plaats kwam het prestigieuze *Lusthof Bouvier*, uitgebaat door Philemon Gryson (?). Hij was niet alleen cafetier, maar ook fotograaf. Alle officiële 'portretten' van de Sint-Denijse verenigingen (tussen 1920 en 1940) heeft hij op de gevoelige plaat vastgelegd.



Galerij 'Rembrandt' bij Maurice Van Parijs.

De *Bouvier* werd afgebroken en vervangen door de *Rembrandt*, die gerund werd door Maurice Van Parijs. Zijn vrouw, Irène De Spiegelaere, was een niet onverdienstelijke kunstenares en de *Rembrandt* werd ook kunstgalerij. Jaren lang kon men bij het overzigt van de kunsttentoonstellingen in de radio

horen: "Sint-Denijs-Westrem, Galerij Rembrandt, Irène Van Parijs." Of er nog veel anderen geëxposeerd hebben, weet ik niet. Na de dood van Maurice werd de *Rembrandt* gesloopt en in de plaats kwam de *Colmar Grill*.



De 'Liberator'. Piloten van de 131e Poolse Wing poseren er voor het nageslacht (oktober 1944).

Wat verder op de linkerkant, juist voor de tunnel naar Flanders Expo, staat een villa, die zeer tijdelijk beantwoordde aan bepaalde behoeften. Ze werd namelijk na de bevrijding omgetoverd tot pilotenbar, *Liberator* genoemd naar de fameuze Britse bommenwerper uit de Tweede Wereldoorlog. Nu is daar een computerbedrijf.

Anders was het gesteld met het etablissement vlak naast het vroegere fouragemagazijn, nu uitvalsbasis voor de winterse zoutstrooiers. Tot halfweg de jaren vijftig was het een kazerne. Sint-Denijzenaars die over een 'lange arm' beschikten, konden er lekker dicht bij huis hun legerdienst vervullen. In de *Normandie* kon men niet alleen zijn dorst lessen, maar daar kwamen vóór 1940 ook de zogenaamde 'soldatenransels', meestal Gentse vrouwen die zorgden voor het plezier, maar vooral voor het vertier. Toen het kazerneleven stilviel, werd het een roze café met de naam *Au bon accueil*, en het eindigde als *Prince rose*. Nu is het een privévoning.



Van links naar rechts: de kazerne, de 'Normandie' en de villa waar nu 'The Upper Ten' is gevestigd (opname omstreeks 1930).

Vlak ervóór staat *The Upper Ten*, een vooroorlogse villa, die tamelijk recent (in het begin van de jaren zeventig) tot een privéclub werd omgevormd. Men moet lid zijn om er binnen te mogen en een videocamera waakt erover, dat ongenode gasten voor de deur blijven staan.



De Taalfapostelenstraat juist vóór de afbraak. In het midden: het hoog huis, alias café 'De roos'.

Achter de kazerne ligt de Twaalfapostelenstraat, gemeenzaam de Rote genoemd. In die rij kleine werkmanswoningen was er één huis met een verdieping. Daar was café *De roos* gevestigd. In 1967 werd de hele huizenrij gesloopt en ook het 'hoog huis uit de rote' ging tegen de vlakte.

In de volgende INFO steken we de spoorweg over en belanden wij in de kern van het dorp. We beginnen dan onze verdere tocht op het Stationsplein.

Ewald Delbaere

Foto's uit het archief van Ewald Delbaere.

BORLUUTKERMIS 1993

Tweede 24-urenbeweging ten bate van Ontwikkelingshulp

Tijdens de komende Borluutkermis organiseert Dekenij BORLUUT een tweede 24-urenbeweging. Vorig jaar was dat een initiatief van enkele jonge sporters ten bate van 'Artsen zonder grenzen'. Een initiatief dat navolging verdient ! Daarom willen we dit jaar met een gelijkaardige sportieve prestatie een ander sociaal project steunen.

Kent u personen van SDW of Afsnee die werkzaam zijn op het gebied van **hulp aan sociaal zwakken** in eigen land of een ontwikkelingsland ? Laat het weten aan **Rik Six, Oudeheerweg 27, SDW**. Bezorg hem de naam en het adres, de aard van de hulp en de plaats of het land waar die hulp geboden wordt.

En als het dan zover is, doet u toch ook mee ?

Wie een KB-Studentenrekening opent, mag 2 keer gratis naar de bioscoop.

De nieuwe KB-Studentenrekening is speciaal uitgedokterd voor een studentenbudget.

Ze kan volledig elektronisch beheerd worden en levert een hoge rente op. Bovendien is ze kosteloos als je ze handig gebruikt.

Meer hierover lees je in de brochure die je in elk KB-kantoor vindt.

Wie nu zo'n praktische KB-Studentenrekening opent met 3.000 fr. erop, krijgt twee bioscoopkaartjes cadeau.

Niet getreuzeld dus.

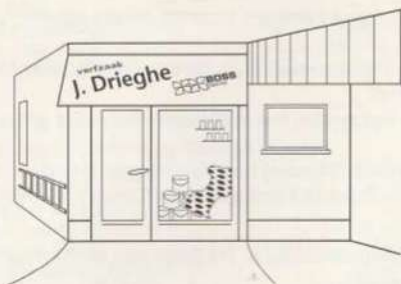
Loop vlug eens langs bij de Kredietbank en ruil deze antwoordcoupon in tegen twee bioscoopkaartjes.

Naam : _____		
Voornaam : _____		
Thuisadres : _____		
Straat : _____	Nr. : _____	Bus : _____
Postcode : _____		Plaats : _____
Kotadres : _____		
Straat : _____	Nr. : _____	Bus : _____
Postcode : _____		Plaats : _____
Ik studeer aan de volgende instelling : _____		
Studierichting of faculteit : _____		
Studiejaar : _____		Geboortedatum : _____
KB-Studentenrekeningnr. : _____		
Ik wens naar de bioscoop te gaan in		
☐ Antwerpen	☐ Genk	☐ Kortrijk
☐ Brugge	☐ Gent	☐ Leuven
☐ Brussel	☐ Hasselt	☐ Turnhout



KANTOORDIRECTEUR: LUC CRIEL

Kortrijksesteenweg 1166 - 9051 GENT - Tel. 091/22.12.08 - Fax 091/20.26.69



Johan Drieghe

SCHILDERWERKEN
WAND- EN VLOERBEKLEDING

Broekkantstraat 18 9051 Afsnee Tel. 091/21 34 49

RUIME KEUZE

- Verven: Boss paints
- Behangsels: Venilia, textiel, daim, glasweefsel...
- Sierprofielen en rozetten: Nomastyl en Arstyl
- Vloerbedekking: Tapiflex, Novilon, carpets...
- Zonnewering: Antos: -drape, -plissé, -rollo, -flex
- Schoonmaakprodukten

VOOR DOE-HET-ZELVERS

- Gratis vakkundige begeleiding
- Allerhande materiaal en hulpprodukten
- Interessante openingsuren

Open: van maandag tot vrijdag: 14u-20u
zaterdag: 9u-12u 14u-18u

zondag gesloten

IN DE RADIJS

bij PETER & SABINE

GROENTEN & FRUIT

St.-Dionysiusstraat 2
9051 St.-Denijs-Westrem
Tel. 091/21.60.73



Ook levering aan grootkeukens
en restaurants.

Zondagmorgen OPEN



Tentoonstellingen

* Tot 6 juni - Museum voor Schone Kunsten (Citadelpark): **Retrospectieve Theo Van Rysselberghe**. Deze belangrijkste vertegenwoordiger van het neo-impressionisme in ons land werd in 1862 in Gent geboren. Zijn landschappen en portretten werden uitgevoerd in een pointillistische techniek en genieten ruime internationale belangstelling. Aan zijn broer Charles - ontwerper van het Gentse museum - wordt een documentaire zaal gewijd.

* Tot 6 juni - Museum Arnold Vander Haeghen (Veldstraat 82): **Kunstschaten uit de Oekraïne uit het museum van Kiev**. Met holografische toepassingen voor de studie van het kunstpatrimonium.

* Tot 27 juni - Museum van Hedendaagse Kunst (Hofbouwlân 28): **Rendez (-) vous**. Inwoners van Gent wordt gevraagd, dat voorwerp uit hun huis aan het museum uit te lenen dat voor hen het waardevolste is: een kunstwerk, een foto, culturele objecten zowel als persoonlijke souvenirs. Drie kunstenaars zijn uitgenodigd om met die objecten iets te installeren.

* Tot 4 augustus - Museum voor Sierkunst (Jan Breydelstraat 7): **Henry Van de Velde**. Schilderijen en tekeningen, typografische vormgeving, textielontwerpen, sieraden, tafelsilver, porselein en keramiek, meubelen, complete binnenhuisinrichtingen en architecturale creaties van deze boeiende kunstenaar, die o.a. de boekentoren van de universiteitsbibliotheek ontwierp.

* 17 mei tot 6 juni - Centrum voor Kunst & Cultuur (Sint-Pieterspl. 9): **Eindejaarswerken beeldhouwkunst Academie**.

* 7 tot 17 juni - Centrum voor Kunst & Cultuur (Sint-Pietersplein 9): **Eindejaarswerken Monumentale**.

* Juni-augustus - Dienst Monumentenzorg en Stadsarcheologie (Onderstraat 20): **Oude vensters en glas**.

* 9 juli tot 15 augustus - Museum Arnold Vander Haeghen (Veldstraat 82): **150 jaar Gentse Feesten**. Ze zijn ontstaan uit de paardekoersen op het Sint-Denijsplein en groeiden uit tot een volks gebeuren dat zich over de hele stad verspreidde. Met schitterende affiches, prenten, foto's, pamfletten, verslagen enz.

* 17 juli tot oktober - Museum voor Volkskunde (Kraanlei 63): **Gentse circussen en circusartiesten**. Met attributen, kledij, foto's en documenten uit de verzameling van André De Poorter (Olsene).

* 17 juli - 31 december - Museum voor Industriële Archeologie en Textiel (Oudevest 18): **Twee ambachtelijke ateliers. Koffiebranderij en sigarenmakerij**. In de industriële maatschappij wordt niet alleen de productie van basisproducten gecommmercialiseerd (zoals steenkool, staal en textiel), maar ook die van waren die oorspronkelijk alleen door de gegoede klasse werden gebruikt, zoals koffie en sigaren. Vooral het maatschappelijke belang ervan wordt geïllustreerd.

* 20 tot 28 juli - Museum voor Industriële Archeologie en Textiel (Groot Vleeshuis): **Onder stoom**. Over de geschiedenis van de stoommachine, haar ontwikkeling en haar belangrijkste toepassingen.

* 10 september tot 31 oktober - Museum voor Sierkunst (Jan Breydelstr. 7): **Architect Louis Roelandt en het Gentse operagebouw**. Met een kijk op zijn minutieuze aandacht voor de kleinste architectonische details in buitengevels en binneninrichting en een kijk op zijn filosofie. Een luik van de tentoonstelling is gewijd aan het operaleven in Gent van de 17e tot de 20e eeuw.

* September-oktober - Museum voor Schone Kunsten (Citadelpark): **De Mexicaanse muralisten**. Rivera, Orozco en Siqueiros. Deze sociaal en politiek geëngageerde vertegenwoordigers van de Mexicaanse muurschilderkunst waren actief in de periode 1920-1940. De tentoonstelling bestaat uit schilderijen, tekeningen, prenten, evenals enkele grote muurschilderingen zelf (in het kader van Europalia 93).

Tentoonstelling Vic Dooms

Naar aanleiding van de 80e verjaardag van de Latemse kunstschilder VIC DOOMS wordt een **retrospectieve tentoonstelling** gehouden in het Toreken op de Vrijdagmarkt (het ontmoetingscentrum van de Kredietbank). Ze is vrij toegankelijk van 15 mei tot 6 juni:

- maandag tot zaterdag van 13.30 tot 16.30 uur,
- zon- en feestdagen van 10.00 tot 13.00 uur.

Vic Dooms staat bekend als een Latemse intimist van het stilleven en het interieur. Hij schildert eenvoudige taferelen in prachtige tinten. Prof. Kluykens noemde hem 'de Guido Gezelle van de schilderkunst'. Werken van hem zijn te vinden in binnen- en buitenlandse collecties, in het Museum voor Schone Kunsten te Gent en in staatsbezit.

OOK BUITEN GENT Is er veel boeiends te beleven.

In ANTWERPEN

- Etnografisch Museum, Suikerrui 19: **Korea: natuur, religie en ceramiek** (nog tot 6 juni).
- Koninklijk Museum voor Schone Kunsten, Leopold de Waelplaats: **Jacob Jordaens** (nog tot 27 juni).
- Museum Plantin-Moretus, Vrijdagmarkt 22-23: **De botanica in de zuidelijke Nederlanden** (nog tot 13 juni).
- Provinciaal Museum voor Fotografie: **Antwerpen 93. Een stad gefotografeerd** (nog tot 13 juni).
- Openluchtmuseum Middelheim: **Nieuwe beelden** (nog tot 6 juni).
- Rubenshuis, Wapper 9-11: **Rubens Cantoer** (van 15 mei tot 27 juni).

In BRUSSEL

- Algemeen Rijksarchief, Ruisbroekstraat 8: **De Orde van Malta** (nog tot 15 mei).
- Belvédèremuseum, Paleizenplein 7: **Van goud en zwart. Pendules** (nog tot 20 juni).
- Galerij van het Gemeentekrediet (Passage 44), Kruidtuinlaan 44: **Het Waals expressionisme** (nog tot 27 juni).
- Inno, Nieuwstraat: **Zilvermeedkunst van de grootmogols van de 16e tot de 19e eeuw** (nog tot 22 mei).
- Museum voor Moderne Kunst, Koningsplein & 2: **Kunst in België na 1980** (nog tot 30 mei).
- Paleis voor Schone Kunsten, Ravensteinstraat 23: **Edward Hopper** (nog tot 23 mei).

In DEINZE

- Museum van Deinze en de Leiestreek, Luc Matthyslaan 3: **Weerspiegeld in de Lele** (nog tot 23 mei).

In LEUVEN

- Erasmushuis, Blijde Inkomststraat 21: **Van huis tot kathedraal. De kerkbouw in de late Oudheid en de Middeleeuwen** (nog tot 15 mei).

In MECHELEN

- In de Koninklijke Manufactuur van Wandtapijten Gaspard de Wit, Schoutestraat 7: **Gouden weefsels. Vlaamse wandtapijten uit Spaans koninklijk bezit** (nog tot 27 juni).

In NAMEN

- Musée des Arts Anciens du Namurois, rue de Fer 24: **Sculptuur uit het Masland in de 15e eeuw** (nog tot 6 juni).

In OOSTENDE

- Museum voor Schone Kunsten, Wapenplein:
 1. **Honderd jaar M.v.S.K. Historische tentoonstelling** (nog tot 31 mei)
 2. **Kleikunst in de Benelux** (nog tot 20 juni)

Allemaal bestemmingen die u met het openbaar vervoer (trein en tram/bus) gemakkelijk kan bereiken. En de Spoorwegen hebben interessante reducties.

Voordrachten en cursussen in De Waterman

- 11 mei: Meditatie: oefening of overgave? door G.Crevits.
 - 25 mei: Symbolen en handelingen in de Kerk, door T.Claeys.
 - 1 juni: Is het gevecht in de wereld en in mezelf hetzelfde? door G.Crevits.
- Toegang: 200 fr.
Inlichtingen: De Waterman, James Ensorlaan 38, SDW (21 68 29).

Koploper,
met 3.500.000 cliënten.

ASLK

Bankier waar ik best mee opschiet.

RESTAURANT

Paddelhof aan de Leie.

*Mei en juni zijn drukke maanden, boordevol met feesten beladen.
"Paddelhof" steekt u graag een handje toe !*

Onze komende activiteiten:

- Meiklokjesmenu: van 1 tot 31 mei (5 gangen 1.450.-Fr.)
- Zomersproetjesmenu: van 1 tot 30 juni (5 gangen 1.450.-Fr.)
- Vaderdag: op 11, 12 en 13 juni geniet vader van **gratis menu**
(indien vergezeld van 3 personen die een evenwaardig menu uitkiezen en wijn aan tafel drinken.)
- Bootjeswijding Afsnee/Leie: een dag vol verrassingen in Paddelhof.
- Lunchmenu iedere middag ook zondag aan 850.-Fr.

*Kom gerust een kijkje nemen in onze banketzaal voor uw familiefeesten, verloving, huwelijk, verjaardag, bruiloft, bijeenkomst..... Interessante ALL-IN formules.
Enig zonneterras in een oase van rust en stilte aan de boorden van de leie.*

Reservaties: Tel: (091)22.48.65

Veurestraat 36 9051 AFSNEE.

DE SNELSTE WEG NAAR KLEUR!

VOOR UW PUBLICITEIT, THESISSEN, RAPPORTEN, KATALOGI, ...

- | | |
|------------------------------|---------------------------------------|
| - professionele kleurkopie | - NIEUWE zw/wit-copier (CANON) |
| op CANON CLC 500 | - inbinden (metalen/ plastic ringen) |
| - op papier tot 190 gr. (A4) | - ook op transparanten of kringloop |
| - van foto's, dia's, ... | - plastificaties A4 en A3 |
| - levertermijn: max. 1 dag | |

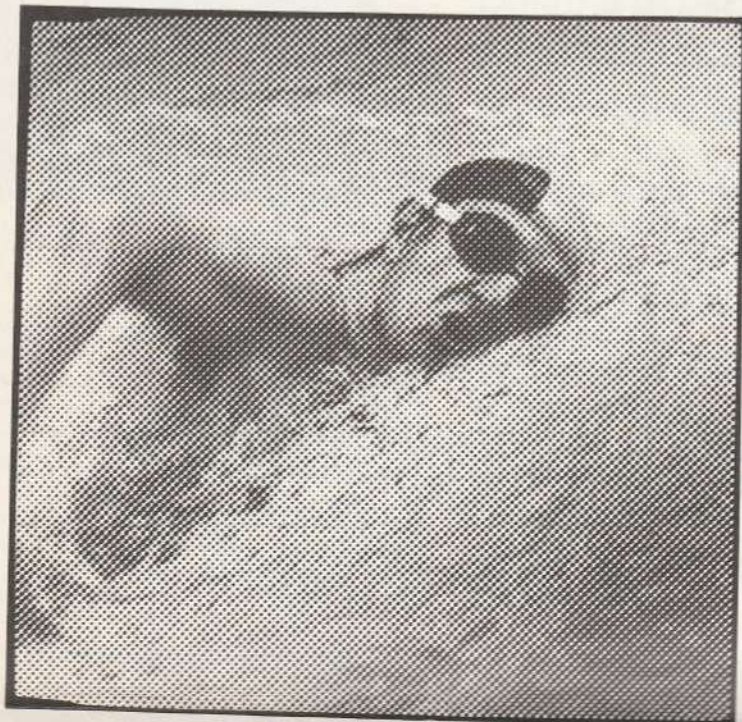
Open: ma. tot vr. van 9.00 tot 18.30 uur.

U vindt ons op het Maaltecenter, aan de Kortrijksesteenweg (tegenover Don Bosco) in blok D

FLANDERS
digital color

Maaltecenter blok D, Derbystraat 169
9051 Sint-Denijs-Westrem
TEL: (091) 20 10 64
FAX: (091) 21 48 61

Zuurstof



Een bedrijf dat voorsprong wil nemen, mag niet in ademnood raken. Daarvoor is een precieze dosering van zuurstof, het kapitaal, noodzakelijk. Wie er teveel van verbruikt, gaat kopje onder. Een wagenpark beheren en in evenwicht houden, kan vaak beter door bewust te kiezen voor korte termijnverhuur. Deze kijk op automobilité deelt KEDDY met u. Daarom kunnen we er u ook het best over adviseren of bij begeleiden. Hoe precies en accuraat we dat voor u doen, hoort u, als u belt naar KEDDY, 016/ 60 81 21. Want KEDDY staat voor korte termijnverhuur. Zoals zuurstof staat voor leven.

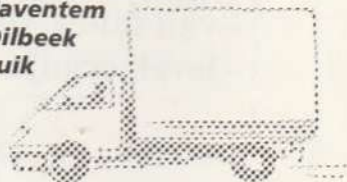
NIEUW ADRES GENT

Beukenlaan 86b

9051 Sint-Denijs-Westrem

tel.: 091 / 20 44 10 fax: 091 / 20 46 02

03/ 542 61 20 Antwerpen
016/ 60 81 21 Boortmeerbeek
02/ 725 10 40 Zaventem
02/ 466 58 20 Dilbeek
041/ 40 07 57 Luik



KEDDY = automobilité

KEDDY

CAR & TRUCK RENTAL



Wachtdiensten

WEEKENDDIENST HUISARTSEN

De wachtdienst loopt van 20 uur 's avonds (1e datum) tot 8 uur 's ochtends (2e datum), tenzij anders vermeld.

Van 14 tot 17 mei :	
Dr. COETSIER, Meersstraat 5a, Sint-Martens-Latem	82 90 94
Van 19 tot 21 mei (8 uur) :	
Dr. VAN DEN ABEELE, Kerkstraat 21, Sint-Martens-Latem	82 32 94
Van 21 mei (20 uur) tot 24 mei :	
Dr. COUCKUYT, Lettelbroeklaan 2, SDW	21 28 83
Van 28 tot 31 mei (8 uur) :	
Dr. LUYTEN, Remi Vlerickstraat 35, Zwijnaarde	22 30 15
Van 31 mei (8 uur) tot 1 juni :	
Dr. VANMARCKE, Krijzeltand 3, SDW	21 30 30
Van 4 tot 7 juni :	
Dr. DEAULMERIE, Beukenlaan 15, SDW	21 34 09
Van 11 tot 14 juni :	
Dr. LOREIN, Gemberstraat 6, Zwijnaarde	21 12 12
Van 18 tot 21 juni :	
Dr. HOORENS, Leiepark 3, Deurle	82 25 50

WACHTDIENST APOTHEKEN

De wachtdienstweek is gesplitst in een WEEKENDDIENST (vrijdagavond 18.30 uur tot dinsdagochtend 8.30 uur) en een WEEKDIENST (dinsdagochtend 8.30 uur tot vrijdagavond 18.30 uur).

Van 11 tot 14 mei :	
Ap. DE COENE, Kortrijksesteenweg 114-116, Gent	22 48 63
Ap. DE CLERCQ, Keistraat 30, Sint-Martens-Latem	82 86 64
Van 14 tot 18 mei :	
Ap. MORTIER, Prinses Clementinalaan 13, Gent	21 15 05
Ap. VAN HAMME, Polderdreef 52, De Pinte	82 54 66
Van 18 tot 21 mei :	
Ap. CLOPTEOP, Kortrijksesteenweg 128, Gent	22 49 29
Ap. BERGMANS, Zwijnaardsesteenweg 266, Gent	22 26 00
Van 21 tot 25 mei :	
Ap. VERCAUTEREN, Kortrijksesteenweg 554, Gent	22 82 67
Van 25 tot 28 mei :	
Ap. BECKX, Kortrijksesteenweg 351, Gent	20 14 21
Ap. VANDEKERCKHOVE, Pintestraat 18, De Pinte	82 53 06
Van 28 mei tot 1 juni :	
Ap. DE BRABANDERE, Sint-Dionysiusstraat 44, SDW	21 93 39
Van 1 tot 4 juni :	
Ap. BAETSLE, Koningin Elisabethlaan 148, Gent	22 26 23
Van 4 tot 8 juni :	
Ap. DE MEY, Koningin Astridlaan 217, Gent	22 21 99
Van 8 tot 11 juni :	
Ap. WAUTERS, Kortrijksesteenweg 27, Gent	21 11 56
Ap. VAN HAMME, Polderdreef 52, De Pinte	82 54 66
Van 11 tot 15 juni :	
Ap. DE SWEEMER, Kon. Maria Hendrikaplein 42, Gent	22 33 88
Ap. VERMASSSEN, Baron de Gieyalaan 42, De Pinte	82 38 16
Van 15 tot 18 juni :	
Ap. DECAESTECKER, Koning Albertlaan 39, Gent	22 42 61
Ap. HEYLBROECK, Maenhoutstraat 14, Sint-Martens-Latem	82 51 88
Van 18 tot 22 juni :	
Ap. DHONT, Koning Boudewijnstraat 25, Gent	22 44 13

WEEKENDDIENST DIERENARTSEN

Op 15 en 16 mei :	
Dr. GROOTVELD, Frans Van Ryhovelaan 256, Gent	27 90 13

Op 20 mei :	
Dr. HOSTE, Frans Van Ryhovelaan 228, Gent	36 15 80

Op 22 en 23 mei :	
Dr. MAENHOUT, Hogeweg 203, Sint-Amandsberg	51 05 44

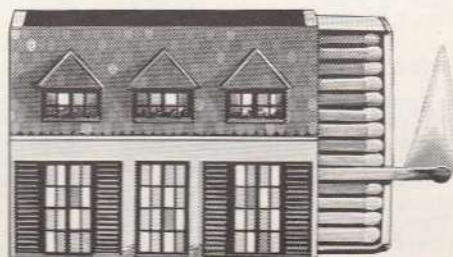
Op 29, 30 en 31 mei :	
Dr. PANIS, Koning Albertlaan 25, Gent	22 20 70

Op 5 en 6 juni :	
Dr. POPPE, Hundelgemsesteenweg 1066, Merelbeke	62 65 52

Op 12 en 13 juni :	
Dr. ROMMENS, Dendermondsesteenweg 184, Gent	28 08 04

Op 19 en 20 juni :	
Dr. HERBOTS, Brusselsesteenweg 35, Ledeberg	31 03 83

Wij beschermen uw kostbare bezit.



PARTNER

ASLK
Brandverzekeringen

Verzekeringsonderneming gereguleerd onder code nummer 0394

Uw huis, uw thuis. Voor u is het veel meer dan zomaar een hoop stenen. En dan te bedenken dat een kleine slordigheid of een banaal ongelukje uw kostbare bezit tot een puinhoop kan her-

BRANDVERZEKERING

leiden. Daarom verdient uw thuis de beste bescherming. Een ASLK-Brandverzekering. Tegen de best betaalbare prijs en precies zoals u ze wilt. Onze verzekeringsadviseur is uw vertrouwensman. Polissen en de wetgeving terzake hebben voor hem geen geheimen. Bijgevolg ook voor u niet. Neem eens contact met hem op. Omdat uw kostbare bezit de beste bescherming verdient.

VERZEKERINGEN

ASLK

we doen met u mee

Verzekeringsonderneming erkend onder nr. 0394

Agenschap SDW
Lily Moeyaert-Soenen

Schoonzichtstraat 11
Tel. 091/21.31.00



maaltecenter

KANTORENPARK

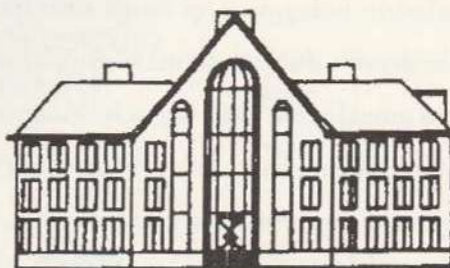
Studie- & Expertisebureau De Palmenaer NV bouwde sinds 1987 de voormalige Maaltekazerne aan de Derbystraat te St.-Denijs-Westrem om tot Vlaanderens grootste kantorenpark.



THANS ZIJN ER MEER DAN 100 BEDRIJVEN GEVESTIGD.

OOK VOOR U STAAN DEZE BEDRIJVEN KLAAR OM HUN DIENSTEN AAN TE BIEDEN ZOALS :

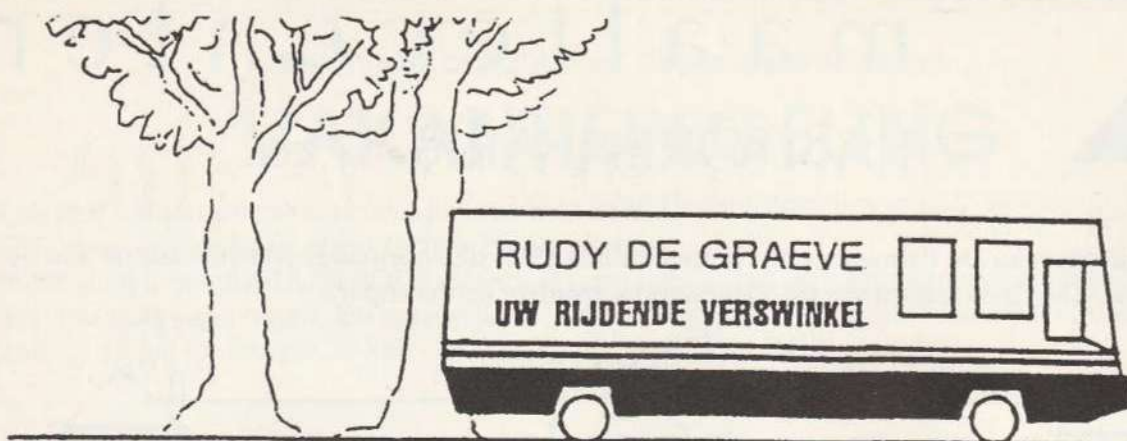
- Day By Day : koerierdienst, tel. 21.55.56
- Flanders Digital Color : copieercenter, gespecialiseerd in kleurenproductie en presentatiemateriaal, tel. 20.10.64
- Konica : verkoop van fax & copiers, tel. 20.80.00
- Otherways : restyling van marmeren e.a. vloeren, tel. 20.60.47
- CBHK : Centraal Bureau voor Hypothekair Krediet, tel. 22.10.53
- Maaltecenter Snack : dagschotels en sandwiches, open tijdens de kantooruren, tel. 20.22.22
- Conference Unit : Uw vergaderingen, recepties en tentoonstellingen kunnen er in een uniek kader georganiseerd worden, tel. 20.22.22
- Maalteservice : poetsdienst in de bedrijven van het Maaltecenter en erbuiten, tel. 20.33.33
- Studie- & Expertisebureau De Palmenaer NV : verhuur van kantoorruimten, winkels en magazijnen van verschillende opp., tel. 20.33.33



Inlichtingen en Beheer :

Studie- en expertisebureau
De Palmenaer N.V.
Maaltecenter blok "G"
Derbystraat 51
9051 Gent (St.-Denijs-Westrem)

Tel. 091/20.33.33
Fax 091/20.33.34



DE WINKEL AAN HUIS

Uw rijdende winkel : verse groenten en fruit
zuivel en dranken, kruidenierswaren, diepvriesprodukten

RUDY DE GRAEVE
BONGRACHTSTRAAT 7
DESTELBERGEN

na 20 uur tel. (091) 55.25.05



*Bij HSA is het reuze lenen
als u woonspaart.*

Een eigen woning is de rendabelste belegging op lange termijn. Als u woonspaart bij HSA kan u die droom dubbel zo makkelijk realiseren. Hoe meer u spaart, hoe minder u moet lenen. Da's logisch. Maar bij HSA spaart u tegelijk voor gunstige leningsvoorwaarden. De intresten van uw spaarboekje geven u immers recht op woningkrediet aan de laagste tarieven. Wil u meer informatie, praat dan eens met de HSA-agent in uw buurt.



Kantoor DE MAERTELEIRE

Luchthavenlaan, 37, Sint Denijs Westrem. Tel: 091/21 61 51

Belangrijk bericht voor alle middenstanders

VAKANTIEREGELING

Zoals elk jaar nemen we ook nu in ons juninummer de SLUITINGSPERIODE van uw zaak op. We doen dat GRATIS, maar sturen geen afzonderlijke circulaire meer.

Hieronder vindt u een INVULSTROOK. Vermeld uw naam, adres en telefoonnummer (twee regels) en de aard van uw zaak (één regel). En natuurlijk de periode waarin u dicht gaat. "Van 16 tot 30 juli" betekent : gesloten op 16 juli tot en met 30 juli. - Sluit u niet, vermeld dan "blijft open".

Naam :

Adres : Tel.

Aard van de zaak :

Sluitingsperiode :

Ten laatste tegen 30 mei bezorgen aan Guido DELBAERE, St-Dionysiusstraat 17, 9820 SDW

Voetbal : een feest !

8e Jeugdvoetbalkamp

van 16 tot 20 augustus en
van 23 tot 27 augustus 1993



Onze voetbalstage voor jeugdspelers is bedoeld voor jongens van 6 tot 10 jaar (geboren tussen 31 juli 1983 en 31 juli 1987). De groepen worden ingedeeld op grond van leeftijd en basistechniek (maximum 12 spelers per niveau). Elke speler beschikt over een bal. De stage wordt geleid door jeugdtrainers van de club, onder wie twee KBVB-gediplomeerden. *Nieuw is dat de categorie 8 à 10-jarigen nog eens opgesplitst wordt in beginnelingen en gevorderden. De gevorderden krijgen een aangepast programma, o.a. aanleren van Coervervoetbaltechnieken met behulp van video.*

Bij de trainingen ligt het technisch accent op balvaardigheid, spelvormen op kleine ruimte, kopspel, traptechniek (links en rechts), balaanname en afwerken op doel. Op moreel vlak wordt gewerkt aan durf, zelfvertrouwen, ploeggeest en lichaamshygiëne.

Accommodatie

Het oefenterrein in de Witbakkerstraat nabij het Borluutkasteel. De benedenbouw van het Borluutkasteel, Kleine Gentstraat 46, SDW.

Dagindeling

Opvang vanaf 8 uur. 's Avonds is er een verantwoordelijke persoon tot 17.30 u. aanwezig. Wie inschrijft, moet elke dag van maandag tot vrijdag aanwezig zijn, telkens van 8.30 tot 17.00 u.

Spelers die al bij een andere club aangesloten zijn, moeten ook de woensdagmiddag aan het voetbalkamp deelnemen.

Middagmalen

Er zijn verscheidene mogelijkheden :

- * de speler gaat tussen 12 en 13.30 naar huis,
- * de speler brengt een lunchpakket mee en eet ter plaatse,
- * de speler gebruikt een warm middagmaal ter

plaats (soep, hoofdschotel, water).

Wie een warm middagmaal wenst, betaalt 750 fr. extra (5 x 150 fr.). De warme maaltijden worden verzorgd door traiteur MORTIER. Tijdens de pauzes kunnen de jongens frisdranken en versnaperingen kopen.

T-shirts Jeugdvoetbalkamp

Vooraf bestellen (op het inschrijvingsstrookje vermelden!). Voor 350 fr. heb je een mooi aandenken aan het kamp.

Ontspanning

Animatie tussen de trainingen door (ronde van KVV, strips, video, omnisport). *De woensdagmiddag een grandioos Spel zonder grenzen.*

De vrijdagmiddag een minitornooi op het A-terrein van KVV Sint-Denijsport met prijsuitreiking en diploma op een afsluitende receptie voor ouders en grootouders.

Benodigheden

Omnisportschoenen, voldoende sportuitrusting, wasgerei en zwembroek. Voetbalschoenen kunnen ontleend worden voor de duur van het kamp (zover de voorraad strekt). **Bij regenweer voldoende reservekledij meebrengen.**

Verzekering

Elke speler is individueel verzekerd bij OMOB voor de duur van de stage.

Inschrijvingen

Via overschrijving van de deelnamekosten (2000 fr.), eventueel vermeerderd met 750 fr. voor de maaltijden en/of 350 fr. voor het T-shirt).

Het stortingsbewijs geldt als bewijs van inschrijving. Zonder tegenbericht verwachten we de spelertjes op de data, waarvoor ze gekozen hebben. **Let op : het aantal deelnemers is beperkt tot 100 (50 per kamp)!**

Met dank aan :

- de uitleendienst van BLOSO,
- de Technische Dienst van de Stad Gent,
- de Stedelijke Dienst voor Sport en Recreatie.

INLICHTINGEN : bel naar Jan (22 43 23) of

Eric (21 55 54) of Rudy (21 17 46).

We rekenen op jou ! Zorg dat je erbij bent !

KVV Sint-Denijsport JEUGDVOETBALKAMP 1993

Inschrijvingstomulier

Naam :

Voornaam :

Adres (straat, huisnummer, plaats) :

Telefoon :
(evt. tel. waar de ouders te bereiken zijn)

Geboortedatum : 198

Club :

Categorie : ☐ duiveltjes
☐ preminiemen
Maat T-shirt : ☐ kindermaat
☐ small
☐ medium

Periode : ☐ van 16 tot 20 augustus
☐ van 23 tot 27 augustus

Ik stort het bedrag van 2000 fr. op rekening nr. 068-2117667-87 van KVV Sint-Denijsport, eventueel vermeerderd met

- ☐ 750 fr. voor middagmaal
- ☐ 350 fr. voor een T-shirt

Terugzenden vóór 30 juni aan
Jeugdvoetbalkamp 1993
p.a. Jan De Walsche
Jean-Baptiste de Ghellincklaan 59
9051 Sint-Denijs-Westrem

**aan alle Eerste en Plechtige
communicanten**

bij aankoop van 2 Fuji kleurfilms
met 36 opnamen en bij
ontwikkelen en afdrukken van deze
films

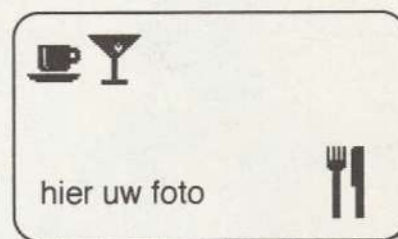
**gratis fototoestel
met kleurfilm !**

kleurcopycenter-fotografie
Marie Boulard
Kortrijksesteenweg 1194
9051 St Denijs Westrem.
tel.fax : 091/21 56 37

foto promotie

vanaf 1 mei tot eind juni

Nieuw de Foto Placemat



slechts 250 Bfr

een tweezijdige gelamineerde foto
op formaat 30 x 45 cm.

kleurcopycenter-fotografie
Marie Boulard
Kortrijksesteenweg 1194
9051 St Denijs Westrem.
tel.fax : 091/21 56 37

Gans het jaar door

**Uw kleurfoto's dubbel
voor een meerprijs van slechts
75 Bfr per kleurfilm.**

Technisch mislukte foto's worden
niet aangerekend.

Opkleven van foto's.

kleurcopycenter-fotografie
Marie Boulard
Kortrijksesteenweg 1194
9051 St Denijs Westrem.
tel.fax : 091/21 56 37

Bij ons kan U terecht voor :
het ontwikkelen en afdrukken
van zwart-wit films ,
kleurfilms en diafilms .

**laserkleurkopieën
formaat A4 en A3
onmiddellijk klaar.**

kleurcopycenter-fotografie
Marie Boulard
Kortrijksesteenweg 1194
9051 St Denijs Westrem.
tel.fax : 091/21 56 37

PELSEN NICLAUS

sedert 1927



Laat NU uw mantels aan passen.
Verbreden, hermodelleren, kuisen, enz.
Offerte aan zomerprijzen.
Daim, peccari, lichte agneaux retournés,
gevoerde regenjassen en kwaliteitspelsen.
Alles nog altijd in eigen werkhuis gemaakt.

Henry Stanleylaan 7
9051 Sint-Denijs-Westrem

WINKEL :
Onderbergen 38,9000 Gent
(Hoek Zwartzustersstraat)
Tel. (091) 25 15 57



GOLDEN REKENING

7,75 %

tarief geldig op 19.2.93
dagelijks opvraagbaar
dagvaluta
minimum saldo 150.000 fr.

Hogeheerweg 61 - 9051 Sint-Denijs-Westrem - Tel. 21.77.99